

Hoffen, Zweifeln, Stoßgebete.

DOGEWO21

Mietermagazin für Dortmund | Ausgabe 02/2018



Momente für die Ewigkeit

Die Magie der alten Bilder:
Im Fußballmuseum werden
Erinnerungen lebendig

Ein Leben mit
gepackten Koffern

Wie eine Hannibal-Mieterin
bei DOGEWO21 ein
neues Zuhause fand

100 JAHRE

WOHNEN IN DORTMUND

DOGEWO21
Hier lebt ich!

www.DOGEW021.de



EDITORIAL

KLAUS GRANIKI / Geschäftsführer DOGEWO21

Liebe Mieterinnen und Mieter!

In der zurückliegenden Ausgabe unseres Mietermagazins haben wir Ihnen die Aktionen vorgestellt, die wir für die ersten drei Monate im Jubiläumsjahr von DOGEWO21 für Sie als Mieter vorbereitet hatten. Die große Resonanz darauf hat uns überrascht und gleichzeitig sehr gefreut: Rund 1.000 Mieterinnen und Mieter haben uns Ihre Antwortkarten geschickt oder per Mail geschrieben.

Diejenigen von Ihnen, die wir zum Geierabend im Januar, bei „Frau Luna“ im Theater Dortmund im Februar oder beim Nordstadtspaziergang im März begrüßen durften, haben „ihre“ Veranstaltung genossen. Das haben wir in den persönlichen Gesprächen im Rahmen der Veranstaltungen erfahren und auch aus den vielen Briefen und Mails, die wir im Nachhinein erhalten haben.

Auch in den nächsten Monaten unseres Jubiläumsjahres möchten wir Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, interessante und kurzweilige Unterhaltungsprogramme in Dortmund bieten. Wer es eher gemütlich mag, ist im April zur klassischen Stadtrundfahrt mit dem Bus eingeladen. Lehnen Sie sich zurück und genießen Sie während des 1,5 stündigen Ausflugs die Sehenswürdigkeiten unserer Stadt, zu denen übrigens auch der größte Kanalhafen Europas gehört.

Eine vollkommen andere Sicht auf Dortmund – sozusagen aus gehobener Perspektive – möchten wir Ihnen im Mai bieten. Vom Skywalk auf der ehemaligen Hochofenanlage Phoenix-West eröffnet sich in zunächst

26 Metern Höhe ein imposanter Blick auf den Dortmunder Süden – und auf den Wandel vom einstigen Stahlwerksgelände zum Technologie- und Freizeitstandort. Danach geht es Schritt für Schritt weiter dem Himmel entgegen. In einer Höhe von gut 70 Metern angekommen, bleibt Ihnen am Ende des Aufstiegs ausreichend Zeit und Muße, die beeindruckende Fernsicht auf Dortmund und das Umland zu genießen.

Wer es lieber bodenständig mag, dem sei im Juni – passend zur Fußball-Weltmeisterschaft 2018 – ein Besuch im DFB-Fußballmuseum am Königswall empfohlen. Unser Rundgang durch die Fußballgeschichte weckt Erinnerungen an längst vergangene Siege und Niederlagen und führt manch einen Besucher ganz sicher auch in die eigene Kindheit und Jugend zurück.

Selbstverständlich ist bei jeder unserer Veranstaltungen auch an Ihr leibliches Wohl gedacht.

Ganz gleich, ob Sie die vorbereiteten Antwortkarten nutzen, die auch dieser Ausgabe des DOGEWO21-Mietermagazins beiliegen, oder ob Sie uns eine Mail für Ihre Wunschveranstaltung zusenden: Machen Sie mit, es lohnt sich! Wir freuen uns auf Ihre Einsendungen!

Ich wünsche Ihnen viel Vergnügen bei der Lektüre des Mietermagazins.

Ihr Klaus Graniki
Geschäftsführer DOGEWO21

Anzeige

HUK-COBURG AUTOWELT eröffnet Ankaufstation in Dortmund

Wohin mit dem Gebrauchten?

- Markenübergreifender Ankauf
- Fahrzeugcheck in einer Stunde
- Erstellung eines verbindlichen Angebots
- Nach Düsseldorf und Köln dritte Ankaufstation in Dortmund

Beim Verkauf des gebrauchten Autos ausgetrickst zu werden, fürchten nicht wenige Deutsche. Der Grund dafür ist oft fehlende Transparenz oder aber die Ungewissheit darüber, wie vertrauenswürdig der Ankäufer wirklich ist. Die HUK-COBURG, eine Marke mit hohem Kundenvertrauen, richtet sich mit der HUK-COBURG AUTOWELT an Privatpersonen mit dem Angebot eines einfachen, transparenten Fahrzeugankaufs.

In Dortmund eröffnete die HUK-COBURG AUTOWELT eine neue Servicestation für die Bewertung und den Ankauf gebrauchter PKW. Damit steht neben Düsseldorf und Köln jetzt die dritte Servicestation zur Verfügung. Knapp eine Stunde dauert der Fahrzeugcheck. Dann weiß der Verkäufer, was sein Auto wert ist. Das Angebot ist transparent und verbindlich. Nimmt er es innerhalb einer Woche an, kümmert sich die HUK-COBURG AUTO-

WELT auch um die Abmeldung des Wagens. Die Überweisung des Ankaufspreises erfolgt rasch, im Zeitraum von drei Tagen.

Die neue Ankaufstation befindet sich in der Dortmunder Hauptgeschäftsstelle Saarlandstraße 25. „Dortmund reflektiert als Oberzentrum des östlichen Ruhrgebiets auf ein Einzugsgebiet mit 1,5 Millionen Menschen. Ein idealer Standort zur Expansion“, findet der Geschäftsführer der HUK-COBURG AUTOWELT Sören Hensen.

An- und Verkauf in Düsseldorf

Mit dem Verkauf von Gebrauchtwagen baute die HUK-COBURG im September 2016 ihren Service rund um das Auto weiter aus. Seitdem bietet die HUK-COBURG AUTOWELT Kunden im Großraum Düsseldorf qualitativ hochwertige und geprüfte Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen. Kostenvorteile durch den Ankauf großer Automengen werden direkt an den Kunden weitergereicht. Geben Kunden ihren Wagen in Zahlung, unterbreitet die HUK-COBURG AUTOWELT ihnen ein faires und transparentes Angebot für den Ankauf.



Neues Auto am Start?

Jetzt bestens versichern zum fairsten Preis!*

Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot. Wir bieten Ihnen:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Beratung in Ihrer Nähe

Wir beraten Sie gerne.

* Ausgezeichnet als bester Kfz-Versicherer (Ausgabe 37/2017) mit dem fairsten Preis (Ausgabe 12/2017) von Focus Money.

Kundendienstbüro Elke Hirsch

Tel. 0231 8640520
elke.hirsch@HUKvm.de
Huckarder Str. 356, 44369 Dortmund

Kundendienstbüro Heiko Kronsbein

Tel. 0231 92527502
heiko.kronsbein@HUKvm.de
Brackeler Hellweg 108
44309 Dortmund

 **HUK-COBURG**
Aus Tradition günstig



21 Einladung zum Kennenlernen

Der Countdown für die Eröffnung läuft: Beim Richtfest im Januar konnten DOGEWO21-Mieter und der Betreiber des Edeka-Supermarktes in Löttringhausen erste Kontakte knüpfen.



24 Ungebetene Gäste an der Wohnungstür

Trickbetrüger lassen sich immer raffiniertere Methoden einfallen. Das Mietermagazin gibt Tipps, wie sich Mieter vor ungebetenen Gästen schützen können, die sich als Mitarbeiter von DOGEWO21 ausgeben.

INHALT

06 Neues Flair für wenig Geld

Sie möchten Ihr Zuhause aufpeppen und im Frühjahr neues Flair in die Wohnung einziehen lassen? Das geht auch ohne kostspielige Neuanschaffungen. Das Mietermagazin zeigt Ihnen, wie.

20 Neue Heizungen, mehr Komfort

Mehr Komfort, weniger Energieverbrauch: Mit der Modernisierung der Heizungsanlagen in einem Teil der Bestände beschert DOGEWO21 den Mietern handfeste Vorteile.

25 Ein modernes Erscheinungsbild

Nach Ende des ersten Bauabschnitts beginnt DOGEWO21 nun mit den Instandhaltungsarbeiten an weiteren elf Häusern am Maiglöckchenweg in Sölde. Dabei kommt Farbe ins Spiel.

14 Ein Museum, das Momente sammelt

Leidenschaftliche Reportagen, Torjubel und Emotionen pur: Das DFB-Fußballmuseum ist eine Erlebniswelt, die Momente sammelt und bei vielen Besuchern Erinnerungen an Kindheit und Jugend weckt.



08 „Nie wieder in ein Hochhaus“

Barbara Landowska gehört zu den Mietern, die 2017 Knall auf Fall ihre Wohnung im Dorstfelder Hannibal räumen mussten. Nach vier Umzügen hat sie bei DOGEWO21 eine sichere Bleibe gefunden.



IMPRESSUM

Herausgeber:
DOGEWO21, Landgrafenstr. 77, 44139 Dortmund
Redaktion:
Regine Stoerring, Gregor Beushausen
Fotos:
Henk Wittinghofer, Fotolia, Westfalahallen Dortmund
Anzeigen:
mieterzeitung@gmx.de
Druck:
Lensing Druck, Dortmund
Auflage:
20.000 Exemplare.
Das DOGEWO21-Kundenmagazin erscheint jeweils zu Quartalsbeginn und wird allen Mietern und Mitarbeitern von DOGEWO21 sowie den örtlichen Medien, Verwaltung, Kommunalpolitikern und Wohnungsunternehmen zugestellt.

Anzeige



Ihr qualifizierter Fachbetrieb für Dortmund im Bereich:

- Sanitär- und Heizungsanlagen
- Gas-Sicherheit
- Regenerative Energien

24h www.diga.de
02 01 - 56 06 200

Hängebank 13 | 45307 Essen

diga[®]
service gmbh

TERMINE APRIL · MAI · JUNI



19. bis 22.4.
Westfalahallen

Intermodellbau 2018

Mit mehr als 500 Ausstellern und rund 82.000 Besuchern gilt die Intermodellbau noch immer als weltweit größte Messe für Modellbau und Modellsport. Mehr als 20.000 Modelle (Flugzeuge, Eisenbahnen, RC-Fahrzeuge, Schiffe und vieles mehr) bringen Besucher ins Staunen und verleiten vielleicht sogar zum Nachbauen.



23.6.
Münsterstraße

20. Münstertraßenfest

Das schon traditionelle Münsterstraßenfest bildet wieder den Auftakt für die „Internationale Woche“ in der Nordstadt. Vereine, Organisationen und Gruppen aus vielen Nationen präsentieren sich an rund 60 Essens- und Infoständen.

Anzeige

KURZZITIERT **”**

„Der Edle strebt beim Essen nicht nach Sattsein und in der Wohnung nicht nach Prunk.“

Konfuzius



Nena Nichts versäumt – Tour 2018

Mit rund 25 Millionen verkauften Tonträgern ist Nena eine der erfolgreichsten deutschen Künstlerinnen. Zu ihrem 40. Bühnenjubiläum tingelt Pop-Ikone Nena mit ihrer „Nichts-Versäumt-Tour“ durch 27 Städte in Deutschland, Österreich, der Schweiz und Luxemburg.

29.6.
Westfalahalle

Hund & Katz

Fachhändler, Züchter und Dienstleister stellen sich dem Publikum mit Produkten, Informationen und Tiervorführungen vor. Ein abwechslungsreiches Show- und Rahmenprogramm macht die Messe zu einem echten Familienerebnis.



11. bis 13.5.
Westfalahallen

Foto: E. Reinsch



Bessere Aussichten genießen!

Seit 1925 gestalten, beschichten und sanieren wir den Wohnraum unserer Kunden. Hochwertige Malerarbeiten sind unser Metier. Verlassen Sie sich auf unsere Kreativität. **Damit vieles im Leben schöner wird.**



Firmengruppe Dierkes
Martener Str. 523, 44379 Dortmund
Telefon: 0231 961308 - 0
Telefax: 0231 961308 - 22
E-Mail: kontakt@firmengruppe-dierkes.de
www.firmengruppe-dierkes.de



Rosenfest

Es ist die schönste Blütezeit für Rosen. Tausende Gartenfreunde können das wieder bei Führungen durch das Deutsche Rosarium besichtigen, wo sich neben prachtvollen Rosensammlungen zahlreiche Aussteller und Gartenbetriebe präsentieren.



17.6.
Westfalenpark



3.5
Konzerthaus
Brückstraße

Mireille Mathieu

Ihre „Welttournee 2018“ führt den „Spatz von Avignon“, wie Mireille Mathieu liebevoll genannt wird, unter anderem in das Dortmunder Konzerthaus. Besucher können ihre schönsten Hits aus fünf Jahrzehnten noch einmal live erleben.



5. bis 6.5.
City

DORTBUNT! Eine Stadt zeigt ihre Gesichter

Stadtfest mit vielen Institutionen, Vereinen, Künstlern, Verbänden und Initiativen, die die City in eine große Festmeile verwandeln.



2.6.
Hansaplatz

Stoffmarkt

Von 10 bis 17 Uhr verwandeln Händler den Platz vor dem Rathaus in einen großen Markt mit den neuesten Stoffen und Kurzwaren.

VORVERKAUFSTELLE

DORTMUNDticket

Kampstraße 80, Öffnungszeiten: Montags bis freitags: 10–18 Uhr sowie samstags 10 bis 15 Uhr, Tel. 0231 / 18999-444, ticket@dortmund-tourismus.de

Altenakademie

Die Altenakademie im Westfalenpark bietet für ältere Menschen sowie für Frühruheständler ein umfangreiches Bildungsprogramm an. Sie ist werktags von 8 bis 12 Uhr zu erreichen 0231/ 12 10 35 oder im Internet unter www.altenakademie.de

TIPP



6.6. bis 10.6.
Hansaplatz

Dortmund à la Carte

Kurz vor dem Start der Fußball-WM stellen Dortmunds Gastronomen wieder ihre Zelte auf und laden bei hoffentlich strahlendem Sonnenschein zum Schlemmen und Genießen.

Anzeigen

heine

Elektrotechnik

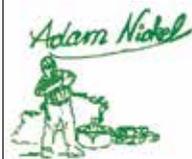
- Wohnungsmodernisierungen
- Neubauinstallationen
- Sprech- und Videoanlagen
- Elektro-Nachtspeicheranlagen
- Reparaturdienst



Installations- und Planungsbetrieb
des Europäischen Installationsbus

Kieferstraße 26 • 44225 Dortmund (Hombruch)
Telefon 0231/79 22 05-0 • Fax 0231/79 22 05-19

Anzeigen



Adam Nickel GmbH Bauunternehmen

Von der Kleinstreparatur bis zur Komplettanierung
stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!



Solmstr. 24 · 44359 Dortmund · Tel. 0231/333620 · Fax 0231/332873 · Mobil 0172 52 77 466
info@adam-nickel.de · www.adam-nickel.de

Verbraucher,
Service &
Leben



Mit wenig Geld zum neuen Wohngefühl

Der Frühling kann kommen

Klar, zahllose Journale, Internetseiten und Möbelhaus-Kataloge bringen uns auf den Geschmack: Eine Wohnungseinrichtung ist nie komplett, sondern lässt sich pausenlos ergänzen und erneuern. Hand aufs Herz: Wer hat schon die finanziellen Mittel, seine Räume ständig neu zu gestalten? Wir zeigen Ihnen, wie Sie mit einfachen und kleinen Tipps Ihre Wohnung verändern und aufpeppen können.

Stauraum schaffen

Wohin mit Staubsauger, Putzweimer und Co.? Falls Sie keine Abstellkammer haben, empfiehlt es sich, ungenutzte Ecken mit einem Vorhang zu versehen und die Gegenstände dahinter zu verstauen. Vielleicht bietet aber auch der Flur oder das Schlafzimmer Platz für einen geräumigen, aber schmalen Schrank. Sollte das alles nicht funktionieren, können Sie gut und gerne auch den (ausgemieteten) Keller als Abstellkammer nutzen.

Bilder und Regale

Es müssen keine teuren Ölgemälde sein, günstige Kunstdrucke erfüllen ihren dekorativen Zweck ebenso. Auch guter Geschmack muss nicht teuer sein. Gestalten Sie Ihre Wände nach Ihren Vorstellungen, kombinieren Sie ruhig gewagt. Auch Regale und kleine Abstellboards können zu Hinguckern und stylischen Blickfängen werden.

Foto: ©fotolia.de/agneskanarik



Wohin mit dem Krempel

Vielleicht ist Ihre Kleidung zum Wegwerfen zu schade? Geben Sie Ihre Stücke doch an eine der vielen caritativen Einrichtungen in Dortmund. Eine Auswahl finden Sie im Internet unter www.bit.ly/2F7xt53. Andere Dinge lassen sich vielleicht noch auf Flohmärkten oder in Internetbörsen verkaufen. Müll hingegen wie defekte Fernseher oder die kaputte Waschmaschine können Sie auf den Recyclinghöfen der Entsorgung Dortmund (EDG) mit Schadstoffsammelstellen entsorgen. Infos dazu unter www.edg.de

Foto: @fotolia.de/Africa Studio



Themenbereiche schaffen

Richten Sie einzelne Ecken oder ganze Zimmer nach Themengebieten ein. Sehr Rangesagt waren eine Zeitlang asiatische Elemente in Verbindung mit Feng Shui. Sie können auch Themen wie „Sommer“, „Romantik“ oder „Eleganz“ wählen. Geben Sie Ihren Räumen einen eigenen Charakter und arbeiten Sie mit Farben.

Wohnung ausmisten

Schaffen Sie Ordnung und entrümpeln Sie. Ohne lästige Staubfänger lässt sich die Wohnung im Handumdrehen auf Hochglanz bringen. Fangen Sie im Kleiderschrank an: Wie viele Shirts, Jacken, Hemden und Pullover, die sie jahrelang nicht getragen haben, schlummern darin? Holen Sie die gesamte Kleidung aus dem Schrank und entscheiden Stück für Stück, was bleiben darf und gehen soll. Faustregel: Was Sie ein Jahr lang nicht getragen haben, sollte raus. Wenn Ihnen ein Teil nicht mehr gefällt, wird sich Ihre Meinung auch später nicht ändern.

Für Spannung sorgen

Ist eine Wohnung durchgehend in einem einheitlichen Stil eingerichtet, kann das ansprechend und ästhetisch sein. Es kann aber auch schnell langweilig wirken. Da hilft es, Spannungsmomente durch verschiedene Stilarten hineinzubringen. Seien Sie mutig, kombinieren Sie auch Dinge, die auf den ersten Blick nicht wirklich zueinander passen. Variieren Sie von Raum zu Raum, vielleicht sogar innerhalb einzelner Räume. Interessante Blickfänge lassen sich auch mit ganz einfachen und kostengünstigen Mitteln schaffen.

Möbel umstellen

Sie werden sich wundern, was Ihnen alles einfällt, wenn Sie beispielsweise eine Kommode einfach mal vom Schlaf- ins Wohnzimmer stellen. Oder räumen Sie Ihr Wohnzimmer leer und ordnen Sie die Möbel neu an. Sie werden sehen, dass die richtigen Ideen für gelungene Kombinationen oder dekorative Elemente dann ganz von selbst kommen.



Foto: @fotolia.de/andreasboznerova

Blumentöpfe mit Pfiff gestalten

Es gibt viele Möglichkeiten, die oft biederer und langweilig aussehenden Blumentöpfe in bunte Hingucker zu verwandeln. Das funktioniert mit Kreide- ebenso wie mit Sprühfarbe, mit der Sie leuchtend-bunte Graffiti-Muster auf die Töpfe zaubern. Auch mit Bast und Stoff lässt sich den Töpfen schnell ein „Gewand überziehen“. Besonders spannend sind Servietten. Sie eignen sich hervorragend, um Blumentöpfe der Raumstimmung anzupassen. Behälter mit mediterran gemusterten Servietten machen sich in der Küche gut, während sich fürs Badezimmer vielleicht eine Dekoration mit Fischmotiven eignet. Viele weitere Ideen gibt's beispielsweise im Internet auf <https://www.pinterest.de/explore/blumentöpfe/>

Anzeigen



Saison-Blumen

Nutzen Sie die Jahreszeiten für Abwechslung in der Wohnung. Saison-Blumen bringen Frische und Natur in Ihre vier Wände. Erst recht in Kombination mit einer neuen Blumenvase, die Sie jederzeit auch ohne Blumen dekorativ einsetzen können. Abwechslungsreich wie die Farben der Jahreszeit wird es dann auch in der Wohnung werden. Übrigens: Duftend in Rot, Gelb oder Orange schaffen Zitrusfrüchte einen ganz ähnlichen Effekt.



Höchste Zeit!

Der Johanniter-Hausnotruf.

Ein Zuhause schenkt Vertrautheit und Geborgenheit. Wer aber hilft im Notfall? Der Hausnotruf der Johanniter schenkt seit 20

Jahren Sicherheit. Wir sind täglich rund um die Uhr erreichbar und garantieren schnelle Hilfe auf Knopfdruck.

Servicenummer:
0800 88 11 220 (gebührenfrei)

DIE JOHANNITER



Aus Liebe zum Leben

Barbara Landowska: Aus dem Hannibal zu

Als das Le

Barbara Landowska saß beim Kaffeetrinken, als ihr Leben und das ihrer Tochter am Donnerstag, 21. September 2017, gegen 19 Uhr aus der Bahn geworfen wurde. Die Feuerwehr klopfte an die Tür, und zehn Minuten später mussten sie zusammen mit weiteren rund 750 Mietern den Dorstfelder Hannibal verlassen. Nach einer Monate langen Odyssee und vier Umzügen fanden sie Anfang Januar eine neue Wohnung bei DOGEW021.



Anzeige



Wir verbinden Dortmunds schönste Ecken

Sicher und bequem durch unsere Stadt

- zahlreiche Verbindungen
- dichtes NachtExpress-Netz
- keine Parkplatzsuche

Weitere Infos: www.bus-und-bahn.de
Mobiles Internet: bub.mobi

DSW21

Wir bewegen unsere Stadt

DOGEWO21

ben zu entgleisen drohte

Die Kartons stapeln sich noch vor der Wohnungstür. Sie sind leer. Den größten Teil ihres Mobiliars haben sie hinübergerettet aus dem Hannibal in ihre neue Wohnung an der Grotestraße in Hörde. Drei Zimmer mit Balkon, knapp 70 Quadratmeter. 560 Euro Miete, inklusive Heizung. Nein, die Wohnung im Hannibal, 92 Quadratmeter groß, sei ja nicht schlecht gewesen, sagt Barbara Landowska. „Und auf dem Balkon hatte man einen schönen Ausblick.“ Sie habe aufs Stadion schauen können, ergänzt Tochter Nikola (15). Dennoch habe sie sich mit und in dem Hochhauskomplex „allein gefühlt. Man war hier isoliert“. Hier in Hörde, nah an den Nachbarn und Geschäften, überhaupt nah am Leben, hier sei das anders. „Ich bin zufrieden“, sagt Barbara Landowska. An eine Rückkehr in ihre Hannibal-Wohnung denkt sie nicht. „Nie wieder Hochhaus“, ergänzt ihre Tochter.

siver Brandschutzmängel“ binnen zehn Minuten zu verlassen. Sie ließen das Autoradio laufen, die ganze Nacht, „am Morgen war die Batterie leer“, erinnert sich Nikola. Während andere Bewohner in Notunterkünften einquartiert wurden, zogen Mutter und Tochter in die Wohnung von Bekannten an der Fine Frau in Dorstfeld. Weil dort bereits eine weitere Familie aus dem Hannibal Zuflucht gefunden hatte, lebten sie „mit sieben Menschen, zwei Katzen und einem Hund auf 70 Quadratmetern.“ An Arbeiten war für Barbara Landow-



Nach einer Odyssee von Wohnung zu Wohnung hat Barbara Landowska in der Grotestraße in Hörde endlich eine feste Bleibe gefunden.

ska als Selbstständige in der Gebäudereiniger-Branche während dieser Zeit nicht zu denken. Sie sei „fast jeden Tag zwischen Wohnungsamt und Sozialamt hin und her gependelt“, schildert die Frau.

Ihre Tochter Nikola habe kurz vor dem Zusammenbruch gestanden und sei in eine Jugendschutzstelle geflüchtet.

Es sei zunächst wie „eine Erlösung“ gewesen, als ihr das Sozialamt für den Übergang eine notdürftig möblierte Drei-Zimmer-Wohnung in Lanstrop zuwies. „Nur war das eben sehr weit draußen“, sagt Tochter Nikola, die täglich mit dem Taxi zum Reinoldus- und Schiller-Gymnasium in Dorstfeld gebracht werden musste. Die Kosten übernahm die Stadt Dortmund; die Ermahnungen an Nikola, doch bitte pünktlich zum Unterricht zu erscheinen, ihre Lehrer. Es war ein Leben im Provisorium und die Perspektive unklar: An eine Rückkehr in ihre Wohnung im Hannibal, so viel war inzwischen klar, war vorläufig nicht mehr zu den-

ken. Noch heute kann niemand mit Gewissheit sagen, wann der Komplex mit seinen 412 Wohnungen überhaupt wieder bezogen werden kann. „Rund zehn Jahre“ haben Barbara Landowska und ihre Tochter dort gelebt; haben den Boden mit Laminat verlegt und sich ihre Wohnung auf eigene Faust hergerichtet. Und jetzt?

Dann der dritte Umzug: Es ist eng auf dem Wohnungsmarkt, also musste wieder eine Übergangswohnung her, diesmal in der Münsterstraße. „Kein schönes Umfeld“, fasst Tochter Nikola ihre täglichen Beobachtungen aus dem Fenster zusammen. Ihre Mutter zerschneidet ein Betttuch und hängt es vor das Küchenfenster.

→ Fortsetzung



Anzeige

Gas - Wasser - Sanitär

WILHELM BERGMANN GmbH

HEIZUNG

Wilhelm Bergmann GmbH
Am Remberg 117a · 44269 Dortmund
Tel. 41 75 03 · Fax 42 28 93 · www.gws-bergmann.de
E-Mail: gwsbergmann@gmx.de

Anzeigen

Kompetenz aus einer Hand...



gala-bau *alles im grünen Bereich!*
backhaus

...von Aushub bis Zierteich

Backhaus GmbH
Garten- und Landschaftsbau
Schiffhorst 143
44339 Dortmund (Brechten)

Tel.: 0231/ 98060-0
Fax: 0231/ 98060-90



Ihr Experte für
Garten- &
Landschaftsbau

info@backhauss.de
www.backhauss.de

Sie will ihre Bleibe wohnlicher gestalten. Eigentlich wollen beide nur zurück in ihren normalen Rhythmus. In einen normalen Alltag mit einem festen Lebensmittelpunkt, wie sie ihn vor dem 21. September kannten. Es war eine Anfrage bei DOGEWO21, die schließlich den Durchbruch brachte und die Odyssee beendete: Seit Januar dieses Jahres leben Barbara Landowska und Tochter Nikola in einer zuvor frei gewordenen Wohnung in Hörde. Sie sagt, es nicht immer alles glatt gelaufen in den Ämtern. Und dass die Beihilfe, die sie für Hausrat und neue Möbel, für Renovierung und für Umzüge erhalten hat, nicht ausgereicht habe. Unter dem Strich habe sie „mehrere tausend Euro draufgezahlt“.

Sie kennt die Geschichte des Hannibals gut. Eine Betonburg, 1975 gebaut und 2004 von DOGEWO21 verkauft. Aber dann ging der neue Eigentümer pleite und der Hannibal Ende 2011 in die Zwangsversteigerung. Die Verwunderung war groß, als der neue Käufer 7 Millionen Euro bei der Zwangsversteigerung für eine Wohnimmobilie bezahlte, die laut Gutachten einen Verkehrswert von rund 3,6 Millionen Euro und obendrein einen Sanierungsbedarf von 9,2 Millionen Euro hatte. Der Mieterverein sieht seine Befürchtungen von damals bestätigt: Es sei so gut wie nichts investiert worden.

Barbara Landowska sagt, das helfe ihr wenig. Sie hat sie ja nie unmittelbar gespürt, die Gefahr, die bei der zweiten Brandschau im Septem-

ber zutage trat: Wie hätte sie wissen sollen, dass der Brandschutz mangelhaft war, wie die Feuerwehr sagt? Dass ein Feuer im Keller oder in der Tiefgarage den Rauch binnen 15 bis 30 Minuten in alle Flure und Wohnungen tragen könnte? Ist

Endlich angekommen: Auch Tochter Nikola fühlt sich in ihrer neuen Umgebung wohl und hat sich längst ihr eigenes Zimmer eingerichtet. Das Reinoldus- und Schiller-Gymnasium in Dorstfeld, sagt sie, erreiche sie bequem mit dem ÖPNV.



ja nie passiert in all den Jahren. War die Räumung also übertrieben, wie der Vermieter, eine Gesellschaft in Berlin, sagt? Oder war sie dringend notwendig, weil „Gefahr für Leib und Leben bestand“, wie die Stadt argumentiert? So kommt es, dass Barbara Landowska anfangs nie recht einordnen konnte, wem sie die Verantwortung geben soll. Inzwischen weiß sie, woran sie mit ihrem Vermieter war. „Unglaublich, wie die mit Menschen umgehen“,

sagt sie. Ihren Mietvertrag für die Hannibal-Wohnung hat sie vorerst behalten, „Miete zahle ich natürlich nicht.“ Als sie dann im späten Januar die Ankündigung des Vermieters in der Hand hielt, dass der Hannibal spätestens ab Mitte Februar komplett dicht gemacht werde, da war sie „erst sprachlos und dann richtig wütend.“ Da dämmerte ihr, dass sie die Hilfe des Mietervereins und des Gerichts benötigen würde, um an ihre Bücherregale, an die Ti-

sche und Stühle zu kommen, die sie zurückgelassen hatte. Barbara Landowska sagt, sie sei froh über die neue Wohnung bei DOGEWO21. „Nicht jeder hatte so viel Glück.“

Barbara Landowska hat begonnen, ein Tagebuch zu führen. Sie schreibt ihre Erlebnisse seit dem 21. September hinein. Das ist der Tag, als sie ihre Wohnung Hals über Kopf räumen musste. Sie kann nicht sagen, wann ihr Tagebuch enden wird.

Anzeigen



Meins ist einfach.



sparkasse-dortmund.de

Weil die Sparkasse hilft, Ihre Wunschimmobilie zu finden und zu finanzieren.





Jede neue Wohnung zählt: Der Bau preisgünstiger Mietwohnungen zählt derzeit zu den größten Herausforderungen in Dortmund. DOGEWO21 steuert am Phoenix-See in Hörde 46 moderne und vor allem barrierefreie Wohnungen bei.

46 Mietwohnungen am Phoenix-See

Der Baustart steht bevor

Anfang des Jahres überreichte Thomas Böhm, Leiter des Wohnungsamtes der Stadt Dortmund, den Bewilligungsbescheid des Landes NRW. Damit kann DOGEWO21 für das insgesamt 8,5 Millionen Euro teure Neubauprojekt an der Schüruferstraße am Phoenix-See auf Förderkredite in Höhe von rund 5,6 Millionen Euro zurückgreifen. Als Tilgungsnachlass gewährt das Land rund 920.000 Euro, die DOGEWO21 nicht zurückzahlen hat. So entstehen in einer der besten Wohnlagen Dortmunds 46 moderne Mietwohnungen,

dratmeter „gedeckt“. Das heißt: Singles und Familien, die sich für eine der Wohnungen entscheiden, müssen einen Wohnberechtigungsschein mitbringen. Läuft alles glatt, können nach dem ersten Spatenstich im April 18 Monate später die ersten Mieter einziehen - im Sommer 2019 soll es soweit sein. Wie berichtet, reicht das Angebot vom Ein-Raum-Apartment bis hin zur geräumigen Fünf-Zimmer-Wohnung für Familien. Inklusive Fußbodenheizung, Balkone und Terrassen für die Erdgeschoss-Wohnungen und einer



Anja Laubrock vom Amt für Wohnen und Stadterneuerung und Amtsleiter Thomas Böhm bei der Übergabe des Förderbescheids an DOGEWO21-Geschäftsführer Klaus Graniki (Mitte).



Neubauwohnungen in bester Lage: Im April folgt der erste Spatenstich.



Menschen mit Behinderung interessant.“ Das sei nicht unbedingt selbstverständlich. In Zeiten eines knapper werdenden Angebotes gebe es für nahezu jede Wohnung mehrere Interessenten. Aus marktwirtschaftlicher Sicht gebe es für Investoren wenig Anreiz, barrierefrei - und daher mit höheren Kosten - zu bauen. Zehn Prozent aller rund 16.400 Wohnungen von DOGEWO21 sind barrierearm umgebaut.

die dann der Sozialbindung unterliegen. Folge: Die Mieten sind auf preisgünstige 5,25 Euro pro Qua-

Tiefgarage. Darüber hinaus lenkt Klaus Graniki, Geschäftsführer von DOGEWO21, den Blick auf einen

weiteren Vorzug. „Alle Wohnungen werden barrierefrei gebaut und sind deshalb auch für Senioren und für

Anzeigen



Weicken & Schmidt

IHR FACHHANDEL · WAND · BODEN · DECKE

- Farben
- Bodenbeläge
- Fassadendämmung
- Tapeten
- Werkzeug

Weicken & Schmidt GmbH · 44139 Dortmund · Rosemeyerstraße 6 · www.weicken-schmidt.de

Denkmäler in Dortmund

Max Rehfeld hat ein kleines Museum aufgebaut

Bergbau aus erster Hand

Dortmund hat einige museale Bauten, die an die Arbeitswelt industrieller Prägung erinnern – ob das nun die Hochöfen auf Phoenix-West sind, die Zeche Zollern in Bövinghausen oder auch Hansemann in Mengede. In der findet sich, ein wenig versteckt, ein kleines Bergmannsmuseum ganz eigener Art.

Am Tage des Redaktions-
Abschlusses erfuhr unsere Redak-
tion vom Tode Max Rehfelds,
der im Alter von 91 Jahren gestor-
ben ist. So ist unsere Geschichte
über das von ihm gegründete Mu-
seum „BV Kleinzeche“ Abschied
und Erinnerung zugleich an einen
Menschen, der wie kaum ein
Zweiter aus der Zeit zu berichten
wusste, als der Bergbau noch Dort-

munds wirtschaftliche Gescheh-
nisse maßgeblich mitbestimmte. Für die
Zukunft der Einrichtung ist indes
gesorgt. Der Grubenwirtschafts-
ingenieur Marc Kaufmann organi-
siert weiterhin Führungen, er und
Volker Radick übernehmen kom-
missarisch die Führung des Berg-
mannsvereins Kleinzeche Max Reh-
feld e.V. bis zur nächste Hauptver-
sammlung. Für Besucheranfragen

ist Kaufmann unter 0152 347 186
16 oder marckaufmann@t-online
zu erreichen.

2068 Exponate, von der Hacke über
Lampen, vom Arbeitsdrillich über
Modelle von Stollen und Strecken-
ausbauten, erinnern an das, was
zur Grundlage für das Selbstver-
ständnis der Stadt und viele ihrer
Bewohner gehörte: harte Arbeit un-
ter Tage, auch gefährliche. Nur für

den Hintergrund: Rehfeld selbst, er
fuhr als 20-jähriger 1948 erstmals
ein, brachte die Jahrzehnte seiner
Arbeit auf Zeche Minister Stein in
Eving zu, nicht auf Hansemann. Er
kam aus Masuren, und der Berg-
bau war die beste Möglichkeit, im
Ruhrgebiet Fuß zu fassen, denn
junge Leute wurden gesucht. Zur
Schachanlage in Mengede ver-
schlug es den Rentner und seine

Anzeige



Corsa R-BLACK-Line 1.251 kW (70 PS) 3-Türer mit R-BLACK-Paket, Indigo Blau, Klimaanlage, Infotainmentsys. mit Bluetooth Audio Aux In Adapter, Tagfahrlicht, Zentralverriegelung/Funk, City-Modus, Colorverglasung, 6x Airbags, Berg-Anfahr-Assistent, ESP^{plus}, TC^{plus}, RDKS, Isofix, el. AuBensp., el. FH, u.v.m.

Corsa ON-SNOW 1.251 kW (70 PS) 3-türig, inkl. Radio IntelliLink 4.0 mit Smartphone-Integration, On-Star Innovations-Paket, Sitzheizung, Lederlenkrad mit Lenkradheizung, Parkpilot, Colorverglasung, Tempomat, Leichtmetallräder, Klimapakete, Nebelscheinwerfer, u.v.m.

NUR BEI RÜSCHKAMP

**EXKLUSIVE CORSA
SONDER
MODELLE**

Abbildung zeigt
Sonderausstattung.

**OHNE
ANZAHLUNG**

MONATLICHE RATE¹ NUR **75 €**

INKLUSIVE

- 0% ZINS-FINANZIERUNG³
- 5 JAHRE GARANTIE⁴
- 5 JAHRE MOBIL-SERVICE⁵
- 1 SATZ WINTERRÄDER⁶

0%³ 75 € PREIS-
VORTEIL² **5.350 €**

MTL. RATE³

Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts/außerorts/komb./CO₂-Emission in g/km kombiniert/Effizienzklasse: 6,7/4,6/5,4/126/D. Irrtum/Zwischenverkauf vorbehalten. Angebot als Kurzzeitzulassung. ¹Leasingbeispiel der Opel Leasing GmbH, für die wir als ungebundener Vertreter tätig sind: Laufzeit 36 Monate, Leasing-Sonderzahlung 0 €, effektiver Jahreszins 1,99%, gebundener Sollzins 1,99%, Gesamtfahrleistung 15.000 km (+Freigrenze 2.500 km), zzgl. 990 € Überführungskosten, Gesamtkreditbetrag 13.035 €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 2.700 €. ²gegenüber der Preisempfehlung des Herstellers für ein entsprechend ausgestattetes Basismodell inklusive Überführungskosten. ³Finanzierungsbeispiel der Opel Bank GmbH, für die wir als ungebundener Vertreter tätig sind: Kaufpreis bei Finanzierung 13.490 €, 2.950 € Anzahlung, Nettodarlehensbetrag 10.540 €, Laufzeit 36 Monate, Bearbeitungsgebühr 0 €, effektiver Jahreszins 0 %, Sollzins gebunden 0 %, Gesamtbetrag 10.540 €, Schlussrate 7.840 €. ⁴2 Jahre Herstellergarantie + 3 Jahr Anschlussgarantie gemäß Bedingungen. ⁵europaweiter Mobilitätsservice. ⁶gültig nur für sofort verfügbare Corsa ON-Snow Aktionsfahrzeuge.



44145 **Dortmund** · Evinger Str. 20–24 · Tel. 0231 / 31 72 75-0
 59368 **Werne** · Lünener Str. 41 · Tel. 02389 / 98 40-0
 44532 **Lünen** · Viktoriastr. 73 · Tel. 02306 / 2 02 03-0
 59379 **Selm** · Kreisstraße 92 · Tel. 02592 / 9 34-0
 59348 **Lüdinghausen** · Seppenrader Str. 17 · Tel. 02591 / 79 79-0



Franz Rüschkamp GmbH & Co. KG

www.opel-rueschkamp.de

Kleinzeche später nur, weil er in die Nachbarschaft nach Nette gezogen war und weil Hansemann ihm die Räumlichkeiten zum Aufbau seines Museums bot.

„Ich bin der Max“, sagte der Max immer. Er reichte seinen Besuchern die Hand, und jeder wusste sofort, was mit dem Begriff Kumpel gemeint ist. Bergleute duzen sich halt. 30 Jahre unter Tage hatten ihn geprägt, Rehfeld wusste



DER LANGE ABSCHIED

- Mit Prosper-Haniel in Bottrop schließt Ende 2018 die letzte aktive Zeche im Ruhrgebiet. Damit endet eine Ära, die das Leben ganzer Generationen geprägt hat.
- Dortmund hat sich bereits seit Langem vom Bergbau verabschiedet: Am 31. März 1987 wurde auf „Minister Stein“ in Eving die letzte Kohle gefördert.



Der ehemalige Bergmann Max Rehfeld hat über die Jahre mehr als 2000 Exponate zusammengetragen.

zu jedem seiner Exponate etwas zu erzählen, er erklärte nicht nur den Nutzen sondern auch die Geschichte dazu. 2001 eröffnete er seine „BV Kleinzeche“, nachdem er einige an dicken Brettern habe bohren müssen. Denn so etwas wie ein Bergbaumuseum war eigentlich im Ausbildungszentrum für Gerüstbauer nicht vorgesehen. Aber er schaffte es.

Rehfeld hat Exponate gesammelt, aber selbst wenn er vieles in Eigeninitiative zu regeln wusste, brauchte es Geld. Denn die Renovierung der Räumlichkeiten stand an. „Ich bin damals mit dem Fahrrad von Geschäft zu Geschäft geradelt und hab' gesammelt“, erinnerte er sich. Selbst Bettelbriefe an

Firmen hätte er geschrieben. Sei's drum: „Inzwischen haben Tausende die Kleinzeche besucht.“

Auf dem Tisch steht immer noch der bergbauspezifische Adventskranz: ein großes Stück schwarze Kohle mit vier Bohrkronen als Kerzenhalter. Die Exponate sind alle Sammelstücke, gespendet von ehemaligen Bergleuten oder deren Familien. Darunter einige Modelle von Strebausbauten wie „Ausbau einer steilen Lagerung“ oder „Kohleabbau in flacher Lage“ von Horst Seefeldt, die einem anschaulich technische Einblicke gewähren. Die Messing-Wetterlampe von W. Geilenbrügge aus dem Jahre 1930, der man durchaus ansieht, dass

sie Jahr um Jahr den Streb in 900 m Tiefe ausleuchtete, die Urkunde, die der Hauer Uwe Lev 1963 erhielt oder der Fahrstock des ehemaligen Bergwerksdirektors Bartholomae – erzählte Geschichte ist das eine, das andere sind die Dinge, die sich direkt mit der Arbeit und den Personen verbinden. Fassbar. Beides zusammen ist das Beste, und das bekam man bei Max Rehfeld. Er war ein Schatzgräber, als die Kohle noch das schwarze Gold genannt wurde, und er war einer, weil er Ge-

sichten zu erzählen wusste. Wetterlütte, Stoßstempel, Sprengtafel, Flöze, Hängen im Schacht, Arschleder – es ist auch diese Begrifflichkeit, die in Zukunft verloren gehen wird. Wer sich das aber alles noch erklären lassen möchte, der kann sich auch weiterhin im Bergbauverein Kleinzeche melden. Man muss keine Verbindung zwischen dem Ende des Steinkohlebergbaus in Deutschland 2018 und Max Rehfelds Tod herstellen – kann man aber. Glückauf, Max!

FÜHRUNGEN Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Marc Kaufmann: Tel.: 0152 / 347 186 16 oder per E-Mail: marckaufmann@t-online.de.

Anzeigen

SCHLÜSSELDIENST
MARION
SCHLANG

... wenn's sicher sein soll

Türöffnung 24 h • Einbruchschutz • Reparaturen

Tel. 02303 / 779873
 Kleistraße 44a • 59427 Unna
www.schlüsseldienst-schlang-unna.de

Anzeige

Wir sind Ihr zuverlässiger Partner in allen Fragen zur Gestaltung Ihrer TRäume!

Malerfachbetrieb Schwamborn
Raum & Farben

Wir arbeiten zügig, pünktlich und gewissenhaft.

Malerfachbetrieb Schwamborn · Raum & Farbe · Bozener Straße 15 · 44229 Dortmund
 Tel. 0231 / 941 77 67 · Mobil 0160 / 444 810 3
info@maler-schwamborn.de · www.maler-schwamborn.de

„Eine Mannschaft besteht aus elf Spielern“

SEPP HERBERGER

Die deutsche Nationalmannschaft

Im ersten WM-Titel der deutschen Fußballnationalmannschaft 1954 teilten „Juchens von Bern“ in der Fußballgeschichte 1954. Neben der WM 1974 hat jeder eine gemeinsame Erinnerung und wieder auf sich ein erfolgreiches Turnier. Nach WM und WM gewinnt „Die Mannschaft“ in München von vorne mit dem hervorragenden Titel im Weltfußball.

The German National Team

Germany's first World Cup triumph in 1954 gave them the football glory in the history of soccer. The DFB team has since its every World Cup every three and built a reputation as a successful team. After World Cup in 1974 and 1990, Germany has won the World Cup trophy twice for a fourth time in 2014.

DFB-Fußballmuseum: Ein Projekt für Generationen

Die Magie der alten Bilder

Ein Ort für starke Gefühle: Das Deutsche Fußballmuseum gegenüber dem Hauptbahnhof ist weit mehr als ein Ausstellungsraum für die Fußballgeschichte. Es ist eine Erlebniswelt, die Emotionen weckt und das Kopfkino in Gang setzt.

Anzeige

CityTour.de
DORTMUND
STADTRUNDFAHRTEN
Sightseeing Tour
HOP-ON
HOP-OFF
OPEN AIR
12 STATIONEN /
12 STATIONS **15,- €**

Netherlands / Japan / Russia / Turkey / Spain / France / China / Poland / Italia

TEL. (0231) 18 999 0 • www.citytour.de

Dortmund CityTour

Perfekt organisiert und trotzdem individuell - mit der neuen Dortmund CityTour erkunden Sie die Stadt im eigenen Tempo und auf eigene Faust, ohne auf die Vorzüge und den Service einer Stadtführung zu verzichten. Sie haben die Wahl. Entweder erkunden Sie Dortmund in rund 100 Minuten bequem vom Oberdeck des roten Doppeldecker-Busses oder Sie steigen an einem der 12 Haltepunkte aus, nutzen das jeweilige Erlebnisangebot und setzen die Fahrt nach zwei Stunden fort. Die wichtigen Daten, Fakten und Anekdoten aus Dortmunds Geschichte, Gegenwart und Zukunft erfahren Sie über das Audiosystem mit Kopfhörern.

An sonnigen Tagen kann das Verdeck geöffnet werden, an kalten Tagen ist der Bus beheizt. Bitte beachten Sie, dass bei der letzten angegebenen Abfahrtszeit kein Wiedereinstieg nach Ausstieg möglich ist.

Zielfahr / Timetable	16.03. bis 06.01.			
Es werden alle WM-Freitage gefahren - nicht am 03.10. und 14. & 25.12.				
Jeden Freitag • Samstag • Sonntag April bis Oktober zusätzlich Montag & Mittwoch Every Friday • Saturday • Sunday April - October additionally Monday & Wednesday				
1 START: Königswall Hauptbahnhof	10.20 Uhr	12.20 Uhr	14.20 Uhr	16.20 Uhr
2 Kreuzviertel Unterronne / Euro Forum	10.30 Uhr	12.30 Uhr	14.30 Uhr	16.30 Uhr
3 Hafen Sauerland	10.40 Uhr	12.40 Uhr	14.40 Uhr	16.40 Uhr
4 DASA Vogelschießweg	10.50 Uhr	12.50 Uhr	14.50 Uhr	16.50 Uhr
5 TU Dortmund End-Pagen-Str. 40	10.52 Uhr	12.52 Uhr	14.52 Uhr	16.52 Uhr
6 Stadion Phönixsee / Im Rensbeck	11.00 Uhr	13.00 Uhr	15.00 Uhr	17.00 Uhr
7 Westfalenpark Ronsbergpark / Ludwigs-Str.	11.05 Uhr	13.05 Uhr	15.05 Uhr	17.05 Uhr
8 Ronsbergpark Am Ronsberg Park	11.10 Uhr	13.10 Uhr	15.10 Uhr	17.10 Uhr
9 PHOENIX Halle Hochschulestraße 1	11.15 Uhr	13.15 Uhr	15.15 Uhr	17.15 Uhr
10 PHOENIX See Phönixseestraße	11.30 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	17.30 Uhr
11 PHOENIX See Am Kai / Kulturhaus	11.32 Uhr	13.32 Uhr	15.32 Uhr	17.32 Uhr
12 Rathaus (Wahl-/Hochschulstr.) Reinoldikirche Am Kirch	11.45 Uhr	13.45 Uhr	15.45 Uhr	17.45 Uhr
13 Hauptbahnhof Pagen-Str. 40	11.55 Uhr	13.55 Uhr	15.55 Uhr	17.55 Uhr
14 Hauptbahnhof Pagen-Str. 40	12.00 Uhr	14.00 Uhr	16.00 Uhr	18.00 Uhr Ende

STADTRUNDFAHRT CITYTOUR mit Kopfhörer 1 mit Kopfhörer

DOGEWO21 / Rabattgutschein
Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie für 2 Vollzahler je 2,- Euro Rabatt.
Gutscheine ausschneiden und beim Fahrer abgeben.
Maximalpreis 15,- €

TAGESTICKET HopOn HopOff / DayTicket HopOn HopOff
Erwachsener / Adult: 15,00 €
Kinder / Children 4-14 Jahre: 8,00 €

pro zahlendem Erwachsenen zwei Kinder bis 14 Jahren frei /
For every paying adult 2 children to 14 years travel free.

1 Begleitperson für Personen mit Schwerbehindertenausweis "B" frei.
1 carer free of charge for wheelchair users.

Tickets können vorab in der Tourist-Information erworben werden,
vorbehaltlich der Verfügbarkeit der Plätze. Sondertouren auf Anfrage möglich.

Die Mitnahme von Hunden ist erlaubt - Hunde über 30cm Schulterhöhe dürfen nur im Überdeck mitfahren.

www.citytour.de

Museen beschäftigen sich in der Regel mit Vergangenheit, mit Exponaten und oft mit Kunst. Das kann interessant sein, lehrreich, eine ästhetische Komponente haben. Wo aber geschehen in solchen Häusern Verknüpfungen mit Momenten schieren Glücks? Wo ist einem die Vergangenheit so nah, dass sie fast zur Gegenwart wird? Im Deutschen Fußballmuseum gegenüber des Hauptbahnhofs ist das der Fall. Es ist ein Haus, in dem man sich nicht nur den 1954er Endspielball des „Wunders von Bern“ und einen Schuh Mario Götzes aus dem Endspiel 2014 anschauen kann, nein - es ist vor allem ein Museum, das Momente sammelt.

Die Einrichtung vermittelt den Zeitsprung, die Möbel im 50er-Jahre-Stil, im Röhrenfernseher läuft das Berner Endspiel. „Aus dem Hintergrund müsste Rahn schießen“, schallt es aus der Kiste. Und dann – „TOOOR, TOOOR, TOOOR“. Herbert Zimmermanns leidenschaftliche Reportage von damals lässt Norbert Unger selig lächeln. Der 80-jährige ist aus Wuppertal angereist, um sich genau von diesem Moment einmal mehr verzücken zu lassen. „Das war sagenhaft damals“, erinnert er sich. 16 Jahre war er alt, als Rahn abzog und der Ball am ungarischen Keeper vorbei flach ins rechte Eck flog zum 3:2 Sieg der deutschen Nationalmannschaft. Er hat es schon oft im TV gesehen, aber es ist auch ein Film, der regelmäßig in seinem Kopf abläuft. Das Spiel ist Teil seiner Biografie, „denn ich hab’ das immer noch vor Augen“. Fußball vor dem Fernseher war zu dem Zeitpunkt genauso gruppenintensiv wie ein Stadionbesuch. Es gab damals schließlich nur 40 000 Geräte. Und zwar in Deutschland. Die Treffen vieler davor ließen die Stadionenge nachempfinden. Und der Jubel ebenso. Raum, Sound, Filme, 1600 Exponate, Radioreportagen aber besonders die dadurch ange tickten Erinnerungen der Besucher lassen aus dem Haus eher eine Erlebniswelt als einen Ausstellungsraum werden. Hinter Unger stehen zwei Studenten der Sporthochschule Köln. Max Kaltenheuser lacht. „Der Fußball von damals kommt mir fast unorthodox vor“, sagt er, „die haben alle auf dem Platz deutlich mehr Zeit als die Spieler heute. Und die Wortwahl des Repor-

ters erstaunt mich auch.“ Da hatte Zimmermann gerade von einer „abgetöteten Chance“ gesprochen. Martin Schmitz findet, dass Keeper Toni Turek zumindest unkonventionell hielt. Aber natürlich wissen sie um die Strahlkraft dieses Momentes, dieses Spiels.

Wenn man im Zusammenhang mit Stadien heute oft von Multifunktionsarenen spricht, dann trifft das auf das Fußballmuseum ebenfalls zu. Wer will, kann sich die Strahlkraft des Hauses zu Nutze machen. „Vom privaten Geburtstag bis zur Firmengala können wir hier alles veranstalten“, sagt Pressesprecher Nils Hotze, wenn gewollt mit Tanz, mit Kapelle, mit Bühne. Das Angebot werde extrem gut genutzt, „wir hatten im vergangenen Jahr rund 200 Fremdveranstaltungen hier“. Hinzu kommen kulturelle Events, beispielsweise Buchvorstellungen oder die Vorstellung eines Films zu Ehren Heinz Flohes (der inzwischen verstorbene Mittelfeldspieler des 1. FC Köln war Mitglied des WM-Teams 1974)



DEUTSCHES FUSSBALLMUSEUM

- Das Deutsche Fußballmuseum (DFB-Museum) gegenüber dem Hauptbahnhof wurde am 23. Oktober 2015 eröffnet.
- Es soll ein Erinnerungs- und Erfahrungsort für die deutsche Fußballgeschichte sein. Der Besucher wird mit modernen Ausstellungskonzepten und Medien unterhalten, die neben Fußball historischen Ereignissen auch soziale und gesellschaftliche Themen rund um den Fußballsport berühren.
- Tickets und Eintrittspreise finden Sie im Netz unter www.fussballmuseum.de/besuch/preise.htm
- Öffnungszeiten: dienstags - sonntags (auch feiertags) von 10 bis 18 Uhr.

oder aber Gesprächsrunden, die die Tiefen und Untiefen des Fußballs ausloten. Es gibt, erzählt Hotze, aber auch ein eigenes lehrplanrelevantes Vermittlungsprogramm für Schüler, die hier jahrgangsstufenspezifisch für die Fächer Deutsch, Geschichte, Gesellschaftslehre, Biologie und Sport lernen können. Mit einem speziellen Schulklassenticket versorgt, hätten rund 10 000 Schüler im vergangenen Jahr das Museum besucht. Die durchschnittliche Verweildauer eines Gastes würde bei 2,5 bis drei Stunden liegen, sehr ordentlich für ein Museum.

→ Fortsetzung

Nicht nur zum Gucken: An den vielen verschiedenen Stationen im DFB-Fußballmuseum kommen ganze Familien auf ihre Kosten.



Unser Service für Ihre – ein Volltreffer Gesundheit!



- kompetente Beratung auf dem neuesten Stand
- freundliches, internationales Team
- gewünschte Arzneimittel sofort erhältlich
- Bestellungen nach 2-3 Stunden abholbereit
- schneller Lieferservice am selben Tag
- attraktive Hausmarken und Kosmetika
- wechselnde Aktionsangebote
- Vorteilskarte spart 3%
- durchgehend geöffnet
- Vorbestellungen per   
- ... und vieles mehr!



MÜNSTER APOTHEKE

Apothekerin Nicole Ausbüttel e.K.
Münsterstraße 45 · 44145 Dortmund · Telefon 0231 / 813310 · www.ausbuetfels.info



poster galerie

Alles!

rund um Bild + Rahmen

Kampstraße 4
44137 Do-City

www.pogado.de
info@pogado.de

0231
527654





Coupon 10%

auf alle Rahmungen
gültig bis 28.04.2018
nicht kombinierbar

Verstehen kann man's. Hochfliegende Emotionen lassen sich eben mit dem Endspielball von Bern oder dem Schuh von Gerd Müller („Wennst denkst, ist eh zu spät“) aus dem 74er Endspiel gegen Holland eher verbinden als mit einem Picasso. Da fehlt in der Regel der persönliche Bezug.

Es gibt politische Bezüge, es gibt die Aufarbeitung des DDR-Fußballs und die - mutmaßliche - Ermordung des geflüchteten DDR-Spielers Lutz Eigendorf ist ebenfalls ein Thema. Das Museum stellt eine handschriftliche Notiz eines



Rund 200.000 Besucher sind 2017 ins DFB-Museum geströmt, um sich zu unterhalten und die Geschichte des Fußballs Revue passieren zu lassen

Stasi-Mitarbeiters aus, die den Mordplan vermuten lässt. Aber es gibt eben auch den vom Musikproduzenten Frank Farian ersteigerten Elfmeterpunkt, von dem aus Andy Brehme für den WM-Endspieltriumph 1990 sorgte. Oder das Baumwolltrikot des aufstrebenden Talents Netzer, die von Aufnehmern übersäte Kutte von Kutten-Klaus, die den Fan in seiner manchmal absurden Liebe zum Verein zu erklären versucht. „Außerordentlich beeindruckend“ findet Edelhart Demmer (77) den Besuch. Er ist mit seinem Sohn Michael und Enkel Constantin (14) aus Lippstadt angereist. Das Generationsübergreifende des Fußballs offenbart sich in der Familie. Jeder hat so seinen Ankerpunkt, jeder feiert seine Geschichte ab: Der Senior hat den WM-Sieg 1954 als Junge zuhause am Radio erlebt, der Junior den von 1990 in Bonn vor einem Fernseher in einer Studentenkneipe und Enkel Con-



stantin den von 2014 ebenfalls im TV, als Mario Götze das 1:0 in der Nachspielzeit gegen Argentinien mithilfe jenes Schuhs erzielte, der nebenan unter Glas liegt. Der Fairness halber muss man sagen, dass der rechte ausgestellt ist, Götze das Tor jedoch mit dem linken geschossen hat. Die Erklärung: Der linke ist zu einem guten Zweck versteigert worden. Edelhart Demmer

reicht der rechte: „Da klebt sogar noch Gras unter der Sohle.“ Man sieht den Film ablaufen, sieht Schürrlers Flanke von links, die elegante Annahme des Balls mit der Brust und die direkte Abnahme mit links am argentinischen Keeper vorbei. Man hört den Reporter: „Schürrl - der kommt an - mach ihn! - mach ihn! - er macht ihn!! - Mario Götze - das ist doch Wahnsinn!!!“ „Das letzte Unberechenbare ist der Ball“, sinniert Bundestrainer Joachim Löw in einem Tondokument. Das Berechenbare aber ist die Begeisterung des Fans, und dafür wurde das DFB-Fußballmuseum gebaut. Vielleicht kommt Constantin in 50, 60 Jahren nochmal nach Dortmund. Er wird sich an Mario Götzes Tor genauso erinnern wie sein Opa und auch Norbert Unger an das von Helmut Rahn. Da wird nie Gras drüber wachsen, nie.

Anzeige

Wir sind Ihr zuverlässiger Partner bei allen Fragen rund um Ihr Automobil.

Jetzt zu Hülpert.

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motorisierungen in l/100 km: innerorts: 8,4-5,6 / außerorts: 5,7-4,5 / kombiniert: 6,7-5,0 / CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 153-117. Effizienzklasse C-B. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Ihr Ansprechpartner: Michael Hamelmann
Telefon: 0231/48826-161 · michael.hamelmann@huelpert.de

Großkunden-Leistungszentrum · Hülpert VZ GmbH
Ludwig-Lohner-Straße 7-9 · 44143 Dortmund · www.huelpert.de



TIPP

In den Westfalahallen

12. Deutscher Seniorentag

Unser Tipp für Ihren Terminkalender: Am 28. Mai eröffnet Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier den 12. Deutschen Seniorentag in der Westfalahalle. Rund 15.000 Besucher aus ganz Deutschland werden bei der dreitägigen Veranstaltung (28. bis 30. Mai) erwartet. DOGEWO21 ist dabei. Sie auch?

„Brücken bauen“

...heißt das Motto des 12. Deutschen Seniorentages, für den mehr als 100 Veranstaltungen in Vorbereitung sind. Drei Tage lang geht es um Themen wie Engagement, Bildung, Wohnen, Gesundheit und Pflege. Dabei haben Teilnehmerinnen und Teilnehmer die Möglichkeit, mit Experten aus Wissenschaft und Praxis zu diskutieren und Prominente aus Politik und Gesellschaft live mitzuerleben. Die Mitgliedsverbände der Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisation (BAGSO) präsentieren neue und spannende Projekte aus ihrer Arbeit – etwa zum Umgang mit Demenz, zur Unterstützung pflegender Angehöriger oder zum Leben und Wohnen im Quartier. Zudem warten auf die Besucher reichlich Mitmach-Angebote – vom Probefahren auf dem Elektrorad über einen Bewegungs-, Osteoporose- und Gedächtnisparcours bis hin zum gemeinsamen Singen und Tanzen.

DOGEWO21 präsentiert sich am Stand der Stadt Dortmund. Dort wird das neue Projekt „Smart Service Power“ vorgestellt. Dabei handelt es sich, vereinfacht ausgedrückt, um eine interaktive Plattform, die künftig medizinische und pflegerische Angebote und Dienste der Gesundheitsversorgung zusammenführt. Kurz: eine intelligente Technik, die älteren Menschen helfen soll, das Leben in den eigenen vier Wänden sicher und in Eigenverantwortung zu ge-



stalten. Der Bedarf wird steigen, sagen Experten voraus. DOGEWO21 hat sich längst darauf eingestellt. Gut ein Drittel der Mieterinnen und Mieter (rund 5600) sind 60 Jahre und älter – darunter 1260, die ihren 80sten Geburtstag gefeiert haben. Viele haben den Wunsch, in ihrer vertrauten Wohnung zu bleiben. Um den Anforderungen gerecht zu werden, hat DOGEWO21 inzwischen 1375 Wohnungen barrierefrei und barrierearm umgestaltet.

Der Seniorentag ist Montag, 28. Mai und



28. - 30. MAI 2018
WESTFALENHALLEN
DORTMUND

Dienstag, 29. Mai, von 9 bis 18 Uhr geöffnet.
Mittwoch, den 30. Mai, läuft das
Programm von 9 bis 17 Uhr.



Starthilfe für die Pflanzsaison

Vorfreude auf die Pflanzsaison: In bewährter Tradition hat DOGEWO21 die 20 Mieter mit den schönsten und üppigsten Balkonen und Vorgärten in Scharnhorst zu einer kleinen Feierstunde ins Franziskusheim geladen.

Als „**Siegerprämie**“ für die von einer Jury ausgewählten Gärten überreichte Regine Stoerring, DOGEWO21-Referentin Öffentlichkeitsarbeit, Gutscheine für gärtnerischen Bedarf im Wert von je 25 Euro. Ein kleines Startkapital fürs Frühjahr, wenn es Blumen- und Pflanzenfreunde wieder in den heimischen Garten zieht.

Anzeigen

Hans Fuchs+Sohn oHG
Malermeister



FACHGESCHÄFT FÜR
INNEN- UND AUSSENANSTRICH -
DEKORATIVE RAUMGESTALTUNG

Kaiserstraße 14 · 44135 Dortmund
Telefon (02 31) 52 19 54 / 7 98 01 07
Telefax (02 31) 57 12 40
Mobil-Telefon (01 72) 2 30 17 04

Anzeige

Hartwig & Schwibbe GmbH
HEIZUNG & SANITÄR

Partnerschaftlich - Kompetent
- Zuverlässig - Preiswert - Fair
Was können wir für Sie tun?

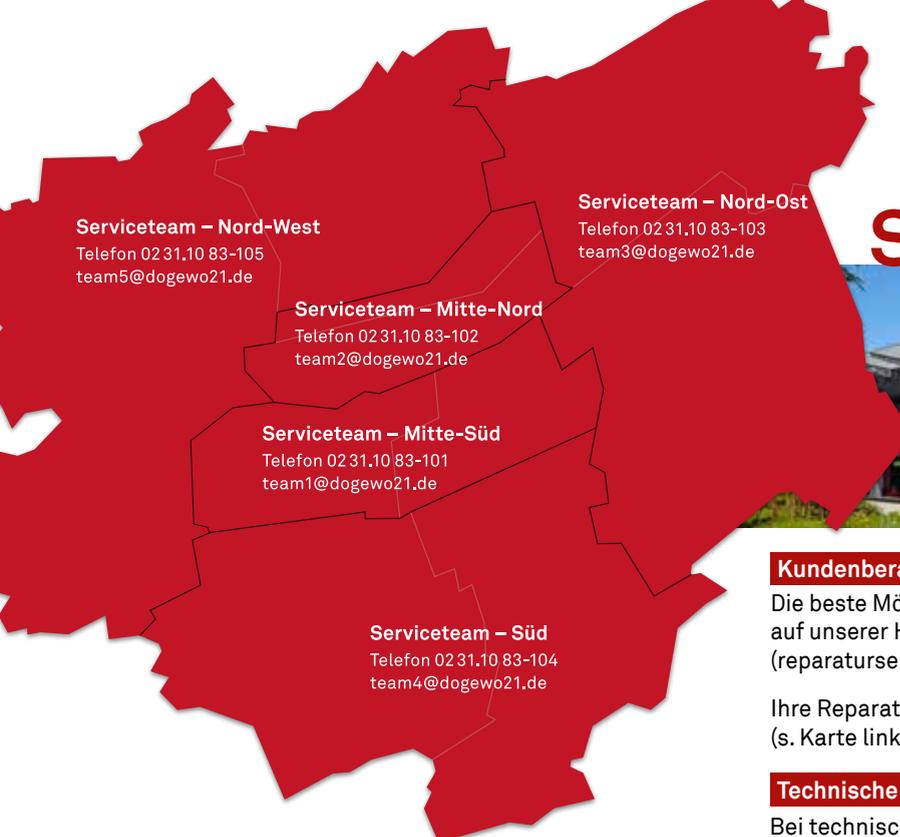
Hartwig & Schwibbe GmbH

Feldstraße 28-34 · 44141 Dortmund

Telefon: 0231 - 5 75 85 95 • Telefax: 0231 - 5 75 85 90

www.hartwig-schwibbe.de

Unser Notdienst ist rund um die Uhr erreichbar.



Serviceteam – Nord-West
Telefon 02 31.10 83-105
team5@dogewo21.de

Serviceteam – Nord-Ost
Telefon 02 31.10 83-103
team3@dogewo21.de

Serviceteam – Mitte-Nord
Telefon 02 31.10 83-102
team2@dogewo21.de

Serviceteam – Mitte-Süd
Telefon 02 31.10 83-101
team1@dogewo21.de

Serviceteam – Süd
Telefon 02 31.10 83-104
team4@dogewo21.de

SCHNELLER DRAHT



Kundenberatung / Mieterbetreuung / Reparaturmeldungen

Die beste Möglichkeit zur schnellen und bequemen Reparaturmeldung finden Sie auf unserer Homepage www.dogewo21.de im Bereich Mieterservice (reparaturservice/onlineformular). Einfach Formular ausfüllen und absenden, fertig!

Ihre Reparaturen können Sie Ihrem Serviceteam aber auch per Telefon oder Mail melden (s. Karte links).

Technische Notfälle

Bei technischen Notfällen außerhalb unserer Geschäftszeiten: **Tel. 0231 / 10 83-0**

Anzeigen

GAS • WASSER • SANITÄR • HEIZUNG

Schabbehardt

Ihr Meisterbetrieb

- Brennwerttechnik
- Badrenovierung
- Altbauanierung
- Dachentwässerung
- Regenwassernutzung
- Solaranlagen
- Heizungswartung
- Reparatur / Service

► Frank Schabbehardt Germaniastr. 3 59174 Kamen Tel. 0 23 07-3 80 77 Fax 0 23 07-56 03 59

Elektro Kedzia

Elektrotechnikermeister

Lange Wanne 50
45665 Recklinghausen
elektro.kedzia@web.de

Tel.: 0 23 61 - 73 77
Fax: 0 23 61 - 73 85
Mobil: 0172 24 27 008

Schwimming

SANITÄR - HEIZUNG

☎ 23 30 34
+ Funkservice

Vahle

Bauunternehmung GmbH

Anbau-, Umbau-, Reparaturarbeiten und Bausanierung

Elsa-Brändström-Str. 35 • 44536 Lünen-Brambauer
Telefon 02 31 / 87 03 63 oder 02 31 / 87 76 89
Fax: 02 31 / 88 02 73 7

Keip
Glasbau GmbH

Ihr Spezialist für Glasarbeiten

- Glaserei & Spiegel
- Glasschleiferei
- Verglasungen aller Art
- Glasmöbel & Duschen

+++ NOTDIENST +++

Löwenstr. 15
44135 Dortmund
Tel.: 0231 / 81 27-80
info@alles-aus-glas.de

SANITÄR

Dieter Künstler GMBH

HEIZUNG

SANITÄRE INSTALLATION TEHRMEN-HEIZUNG BAUKLEMPNEREI
GÜNTHERSTR. 67 • 44143 DORTMUND • TELEFON 0231 / 57 20 77

Hans Plaga

KLEMPNEREI, INSTALLATION,
GAS- U. ZENTRALHEIZUNGSANLAGEN

Holtestr. 21 • 44388 Dortmund • Telefon (02 31) 69 70 72

R & S

Rautert + Sonntag GmbH

Fliesenfachgeschäft

Pekingstraße 75a • 44269 Dortmund • Telefon • 41 76 05 • Telefax 43 59 4

ANDREAS SABADIL

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen aller Art
Grundstückssäuberung
Baunebenarbeiten
Kleintransporte

Preinstr. 30
44265 Dortmund
Tel. 0231-46 21 62
Fax 0231-4 75 67 08
Mobil 0172-9271721

ELEKTRO

Krumnack

E. Krumnack • Elektrotechnik GmbH
Geschäftsführer: Ulrich Moog

- Planung und Ausführung von Elektroanlagen
- Brandmeldesystem Einbruchmeldesystem
- Kabel- und Antennenanlagen
- Kundendienst

Tiefe Straße 50 • 44145 Dortmund • Tel. 81 80 18 • Fax 81 90 77

KH BAU GmbH & Co. KG Dipl.-Ing. Klaus Holtrup

- Neubau
- Umbau
- Sanierung

Tel. 0 23 89 - 25 32
www.kh-bau-werne.de

Horster Straße 38
59368 Werne

ANZEIGENWERBUNG

Interesse an einer Anzeigenschaltung im DOGEWO21-Magazin? Wir helfen weiter. Schreiben Sie doch einfach eine E-Mail an mieterzeitung@gmx.de !

100 JAHRE

WOHNEN IN DORTMUND

DOGEWO21
Hier bleibt ich!

WWW.DOGEWO21.DE

Liebe DOGEWO21-Mieterinnen, liebe DOGEWO21-Mieter!

In diesem Jahr 2018, das werden Sie wissen, feiert DOGEWO21 das 100-jährige Jubiläum. Seien Sie herzlich eingeladen mitzufeiern. Dazu werden wir im Jubiläumsjahr in jedem der 12 Monate Eintrittskarten für bestimmte Veranstaltungen verlosen. Und es geht Schlag auf Schlag (siehe rechts).

Wie können Sie gewinnen?

Diesem Heft sind drei Postkarten beigelegt. Schicken Sie uns Ihre

Postkarten für die jeweilige Wunschveranstaltung oder Wunschveranstaltungen. Das Porto übernimmt DOGEWO21.

Sie können uns auch ganz einfach eine **Mail** senden. Unsere Mailadresse lautet mietermagazin@dogewo21.de. Geben Sie bitte jeweils ein Stichwort an, für welche Veranstaltung Sie sich interessieren.

Ganz gleich, welche unserer Veranstaltungen Sie gewinnen möchten: Denken Sie bitte an den jeweiligen Einsendeschluss! Wir benachrichtigen die Gewinner schriftlich.

Jeden Monat tolle Gewinne ...

APRIL

Im April verlosen wir 24 mal 2 Tickets für die Teilnahme an einer **Stadtrundfahrt durch Dortmund** am Freitag, 27.04. Start ist um 16 Uhr an der Bushaltestelle am DFB-Fußballmuseum. Die rund 1,5 stündige Fahrt führt Sie unter anderem am größten Kanalhafen Europas vorbei. Sie streifen die Universität mit dem Technologiepark, sehen den Westfalenpark im Frühjahr, die Westfalenhalle, das Stadion und natürlich den Phoenix-See. Zum Abschluss erwartet Sie ein Imbiss in der Lokalmanufaktur im Rathaus.
Einsendeschluss ist der 18.04.2018

MAI

Im Wonnemonat Mai laden wir Sie herzlich ein, Ihre Heimatstadt Dortmund von oben zu betrachten: vom **Skywalk auf dem früheren Hochofen von Phoenix West**. Sie spazieren in 26 Metern Höhe – natürlich unter Führung – auf einer ehemaligen Gichtgasleitung und haben dabei einen wunderbaren Ausblick auf den Dortmunder Süden. Danach geht's noch höher hinauf, bis sich Ihnen ein beeindruckendes Panorama aus rund 75 Metern über Dortmund bietet. Wann? Am Freitag, 25.05, ab 15 Uhr. Wichtig: Alle Teilnehmer sollten schwindelfrei sein und festes Schuhwerk tragen. Für Kinder unter zehn Jahren ist der Gang in luftiger Höhe nicht geeignet. Zum Abschluss lädt DOGEWO21 zu einem gemütlichen Bier und einem Imbiss in bzw. an der Bergmann-Brauerei.
Verlost werden 22 mal 2 Tickets.
Einsendeschluss ist der 16.05.2018.

JUNI

Passend zum spielfreien Tag während der Fußball-Weltmeisterschaft lädt DOGEWO21 am Freitag, 29.06.2018, ab 15 Uhr zu einem spannenden und erlebnisreichen **Rundgang durch das DFB-Fußballmuseum** mit exklusiver Führung ein - siehe auch Seiten 12 bis 14. Am Ende des Besuchs gibt's ein Currywurst-Menü mit Getränken im Bistro des DFB-Museums bzw. am Museumsgrill am Vorplatz (wetterabhängig). Sie möchten dabei sein? DOGEWO21 verlost 25 mal 2 Tickets.
Einsendeschluss für diese Veranstaltung ist der 20. Juni 2018

Anzeige

Wir sind da, wo Sie sind – digital und lokal.

Nehmen Sie uns mit, wohin Sie wollen. Mit unserem Immer-und-überall-Banking!



Online-Banking



VR-BankingApp



Weltweit bezahlen



18.500
Geldautomaten



Filialen vor Ort

www.dovoba.de

Dortmunder
Volksbank

DOGEWO21 erneuert Heizungsanlagen

Vor dem nächsten Winter

Mehr Komfort, weniger Energieverbrauch: Im Rahmen eines Fünfjahres-Programms erneuert und modernisiert DOGEWO21 die Heizungsanlagen in einem Teil des Wohnungsbestandes. Gewinner der Maßnahmen sind die Mieter.

Nach Ostern geht es los. Pünktlich zum Ende der Heizperiode beginnt DOGEWO21, in den 84 Wohnungen der Häuser Vogelpothsweg 28 bis 34 das Heizungssystem zu modernisieren. Dabei werden die Heizkörper erneuert und die bisherigen Ein-Rohr-Systeme auf Zwei-Rohr-Systeme umgestellt. 1977 erbaut, sind die aktuellen Anlagen in die Jahre gekommen und zunehmend mit Mängeln behaftet.



Die Wohnungen erhalten Thermen Ersatzstationen.

Im Ein-Rohr-System wird das Warmwasser über lediglich ein Rohr durch die Wohnung geführt und versorgt die Heizkörper. Im Zwei-Rohr-System sind es zwei Leitungen: Eine dient als Zulauf, die andere leitet das Wasser zur Wärmequelle zurück. „Die Wärme wird besser und gleichmäßig verteilt“, beschreibt Andreas Wachter, Fachbauleiter Heizungsanlagen bei DOGEWO21, den Vorteil für die Mieter. Weil im Ein-Rohr-System die Vorlauftemperatur des Wassers von Heizkörper zu Heizkörper sinkt, ist der Abgleich sehr schwer und es kann zu einer Unterversorgung der letzten Heizkörper kommen. Im Zwei-Rohr-System ist das nicht der Fall, hier erhalten alle Heizkörper die benötigte Wassermenge mit der gleichen Temperatur. „Der Energieverbrauch sinkt, der Komfort steigt“, nennt Andreas Wachter einen weiteren handfesten Vorteil.

Bei den Arbeiten werden die neuen Heizungsrohre auf Putz verlegt und anschließend durch Fußleisten überdeckt. „Bis Anfang Herbst wollen wir am Vogelpothsweg fertig sein“, sagt Andreas Wachter. Noch in rund 500 Wohnungen vorhanden, soll das Ein-Rohr-System im Rahmen eines Fünfjahres-Programms Schritt für Schritt ausgetauscht werden. Alle Mieter werden selbstverständlich rechtzeitig über die bevorstehenden Arbeiten informiert.

Das gilt auch für die Mieter in der Heinrich-Wenke-Straße 37 bis 55 in der westlichen Innenstadt. Ihre 66 Wohnungen zählen zu jenen insgesamt rund 800 Wohnungen, in denen DOGEWO21 - ebenfalls Schritt für Schritt - die Gasthermen ausbauen wird. Im Gegenzug werden die Wohnungen mit neuen Anlagen, so-



Andreas Wachter: „Die Wärme wird besser verteilt.“

nannte Thermen Ersatzstationen, ausgestattet. Sie wirken, vereinfacht ausgedrückt, wie ein Verteiler und sorgen dafür, dass warmes Wasser aus dem Hahn fließt und in die Heizung gelangt. Die eigentliche Wärmequelle, die zentrale Gasheizungsanlage, erhält ihren Platz im Keller des jeweiligen Hauses. Auch bei dieser Maßnahme werden die Heizkörper gegen neue getauscht und die Wohnungen überdies mit Raumthermostaten versehen.

Auch hier ergeben sich handfeste Vorteile für die Mieter. Jede Thermen Ersatzstation verfügt über einen eigenen Zähler. Das führt dazu, dass die verbrauchte Menge künftig per Funk abgelesen werden kann. Zudem fällt auch die Wartung weg. „Wo keine Gastherme vorhanden ist, muss sie auch nicht gewartet werden“, sagt DOGEWO21-Experte Andreas Wachter. Der Schornsteinfeger konzentriert sich bei seinem Besuch künftig auf die Gasheizungsanlage im Keller. Für die Modernisierung der Heizungsanlagen investiert DOGEWO21 im laufenden Jahr 2018 rund 1,75 Millionen Euro.

Anzeige

Multimedia-Preis-Leistungs-Hammer



Meine Telefon-Flatrate



Meine Internet-Flatrate

Schneller sparen!

- ✓ Internet-Flatrate mit bis zu 200 Mbit/s
- ✓ Telefon-Flatrate ins deutsche Festnetz
- ✓ 199 € Anschlusskosten geschenkt
- ✓ WLAN-Kabel-Modem gratis

ab **25,00**
Euro/Monat¹⁾

200
Mbit/s
20

Jetzt bestellen!
dokom21.de

☎: 0800.930-1050
www.dokom21.de

¹⁾ Preis pro Monat bei 24 Monaten Vertragslaufzeit, 9,95 € Lieferkosten einmalig. Auch bei bestehender Vertragslaufzeit mit anderen Anbietern bestellbar. Preis inkl. gesetzlicher MwSt. Es gelten die AGB der DOKOM GmbH sowie die aktuellen Leistungsbeschreibungen. Down- und Uploadgeschwindigkeiten können abhängig von den physikalischen Gegebenheiten am Kundenstandort variieren. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Verfügbarkeit prüfen: dokom21.de. Stand 04/2017

Was liegt näher...
DOKOM21



Richtfest im künftigen Supermarkt

Der Rohbau ist geschafft

„Ich freue mich auf die Aufgabe“, sagt Levent Aydin (32), Chef des neuen Edeka-Ladens im Herzen von Löttringhausen. Beim Richtfest konnte er schon erste Kontakte mit seinen künftigen Kunden und Besuchern knüpfen.

Wenn DOGEWO21-Mieterin Ingrid Bach aus der Schneiderstraße in Löttringhausen Lebensmittel einkaufen wollte, blieb ihr nichts anderes übrig, als mit dem Bus ins benachbarte Hombruch zu fahren. Nicht, dass es für sie unmöglich gewesen wäre. Viermal pro Woche machte sie sich auf

den Weg. „Die Haltestelle liegt ja quasi vor der Tür, und in 15 Minuten ist man da“, sagt die 82-Jährige. Nur seien Einkaufstouren in Hombruch eben umständlicher und mit höherem Aufwand verbunden. Das wird sich bald ändern: Mit der Eröffnung des Edeka-Supermarktes, einen Steinwurf von ihrer Wohnung entfernt,

spart Ingrid Bach, seit 52 Jahren Mieterin von DOGEWO21, viel Mühe und Zeit. „Ist ja fast zwei Jahre her, als der Aldi damals rausgegangen war“, sagt sie.

Sie sitzt mit einer Nachbarin auf einer Holzbank und betrachtet das Treiben um sich herum. Es ist Januar, und Edeka hat zum Richtfest geladen. → Fortsetzung

Anzeige

DOGEWO21
100 Jahre!

DOGEWO wird 100!
Wir gratulieren ganz herzlich.

Seit **100 Jahren** ist Dortmunds großes Wohnungsunternehmen im Dienste der Mieter tätig.

Als betreuender Versicherungsmakler gratulieren wir herzlich und bedanken uns für das **Vertrauen** und die langjährige **konstruktive Zusammenarbeit**.

defendo 
Assekuranzmakler GmbH

Ralf Wagener · Tel. 0231/223992-54 · E-Mail: ralf.wagener@defendo-assekuranzmakler.de

Von überall her strömen Anwohner und Besucher in den Rohbau, in dem sie von Bezirksbürgermeister Hans Semmler mit einer kurzen Ansprache begrüßt werden. Die Blicke der Besucher schweifen über Dach und Wände des noch nackten Baus, der mit insgesamt 1400 Quadratmetern die fast doppelte Fläche seines Vorgängers aufweist. Rund vier Millionen Euro investiert DOGEWO21 in den Neubau.

„Das Potenzial an Kunden ist sehr hoch“, sagt Ladeninhaber Levent Aydin mit Blick auf rund 4500 Menschen, die im Umfeld des neuen Edeka-Marktes wohnen. Aydin ist selbstständiger Einzelhändler, hat Erfahrung mit der Leitung eines Lebensmittelgeschäftes und freut sich nun auf die erste Eröffnung in

eigener Regie. „Das ist schon ein kleines Abenteuer“, sagt er. Im Gegensatz zum Vorgänger-Geschäft öffnet in Löttringhausen kein Discounter mit eingeschränktem Sortiment die Türen. Mit Edeka rückt ein typischer Supermarkt ins Ladenzentrum, der seinen Kunden ein Vollsortiment bietet – inklusive einer Frischtheke mit Fleisch und Wurst. „Darüber hinaus stehen unseren Kunden rund 100 Parkplätze zur Verfügung“, sagt der Einzelhändler.

Aus ihrer Wohnung im 6. Stock des Langeloh-Hochhauses kann Mieterin Ursula Pedack direkt aufs Ladenzentrum hinabblicken. Ja sicher, das neue Geschäft nehme schon großen Raum ein, sagt sie. Sie fände es schön, „wenn ein biss-



chen Grün in den Innenhof kommt, ein paar Bäume vielleicht.“ Na klar freue sie auf die Eröffnung, sagt Ursula Pedack. Und auf die Möglichkeit, sich künftig auch draußen hinsetzen und mit Nachbarn beim gemütlichen Beisammensein Kaffee und Kuchen genießen zu können – schließlich zieht auch ein Bäcker in den Supermarkt. Auch Bruno Hansmeyer, Mitbegründer des Löttringhauser Dorfvereins, sieht an diesem Freitagmorgen im Januar zufrieden aus. „Wir waren sehr früh eingebunden und haben uns immer für einen Neustart des Ladenzentrums stark gemacht“, sagt er. Hier sei Löttringhausens Mitte, hier würden soziale Kontakte geknüpft. Bereits im Juli steht wieder das nächste Dorffest mit Künstlermarkt an. Einziger Wermutstropfen aus Sicht von Bruno Hansmeyer: „Leider bekommen wir keinen Geldautomaten ins Ladenzentrum.“

In seiner kurzen Ansprache („Der Rohbau ist geschafft“) ruft Bezirksbürgermeister Hans Semmler Zuhörern und Anwohnern zu, sich künftig in Löttringhausen mit Lebensmitteln einzudecken. „Bit-



Supermarkt-Betreiber Levent Aydin: „Das Potenzial an Kunden ist sehr hoch.“

te gehen Sie hier einkaufen!“ Ladeninhaber Levent Aydin dürfte es gern gehört haben. Voraussichtlich im Mai soll es nun soweit sein. Rund 40 Menschen wird er in seinem Geschäft beschäftigen, Vollzeit- und Teilzeitarbeitskräfte. Die Öffnungszeiten jedenfalls sind gesetzt: montags bis samstags von 7 bis 21 Uhr. „Wir sind jeden Tag für unsere Kunden da“, sagt Levent Aydin.



Gucken, wie es wird: Beim Richtfest konnten sich die Anwohner einen ersten Eindruck verschaffen.

Anzeige

MAHLOW & LAIS GMBH

**BAUELEMENTE • INSTANDHALTUNG
MONTAGE • REPARATUR-SERVICE**

- Holz ♦ Alu ♦ Kunststoff-
Fenster/Türen
- Rollladen ♦ Sonnenschutz
- Briefkastenanlagen
- Einbruchschutz

Lange Wanne 50-52
45665 Recklinghausen

Tel. 0 23 61 / 9 04 57-0
Fax 0 23 61 / 9 04 57-20

info@mahlow-lais.de
www.mahlow-lais.de

DOGEWO21 RÄTSEL

Rücklage	ungeborene Leibesfrucht	franz. Herrscheranrede	das Paradies	früher: ein Oberstufenschüler	Sprecher	ausgelassen sein, scherzen	ugs.: Topf; altes Schiff	weltweites Computernetzwerk	gälischer Name Irlands	Schwermetall	Hauptstadt von Aserbaidschan	
↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	↳	
halblang (Kleidung)				8	Müllabladepplatz					Babyspeise	Fremdwortteil: fern	
deutsche Hansestadt						Eigenschaft, Wesensmerkmal				1		
↳					kalt erfrischungsgetränk				früherer Minister islam. Staaten		österr. Bad im Salzkammergut	
Wettkampfstätte; Manege		Mittellosigkeit	lediglich			ein Nordeuropäer	von gewaltiger Größe		da, zumal	7		
Wüsteninsel					wüst, leer	Fahrt oder Flug über eine weite Distanz						
Geborgtes (auf ... leben)	Beachtung aller Umstände		Zierbaum						Drama Frank Wedekinds		deutschsprachiger Autor (Elias)	Haushaltsplan
↳				4	Richtungsanweisung	Früchte einbringen	einige, ziemlich viele					
in etwas hinein-fließen							Organ des Harnsystems	hochbetagt			2	
↳					Stadt u. See in Pennsylvania	ital. Barockmaler (Guido)		locker, wacklig	Riemenwerk der Reit- und Zugtiere		Klebstoff	
italienische Weinstadt	Flachs, Faserpflanze					6	Campingartikel				5	
↳					englischer Artikel		Abk. für Altes Testament	griechische Göttin			ungebraucht	
Wollgewinnung bei Schafen	weiblicher Wassergeist					russischer Mönch				3		
↳					Fehllos bei der Lotterie			Schauspieler				
Stockwerk	Lösung 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11											



Liebe Leserinnen, liebe Leser!

auf nahezu allen Fernsehsendern wird gekocht, geschmort und gegart, was das Zeug hält. Als Profi steht Steffen Henssler in der ersten Reihe. Bei seiner aktuellen Live-Show „Steffen tischt auf...!“ können Zuschauer miterleben, wie er Menüs kocht, Sushi-Rollen zubereitet und dabei mit schrägen Geschichten unterhält – eben Koch und Entertainer in Personalunion. Sie möchten gern einmal dabei sein? Kein Problem.

DOGEWO21 verlost je dreimal 2 Eintrittskarten für Hensslers Koch-Show am Sonntag, 6. Mai, ab 19 Uhr in der Westfalenhalle 3A. Alles, was Sie tun müssen, ist das Rätsel knacken und das Lösungswort auf eine Postkarte an DOGEWO21, Landgrafenstr. 77 in 44139 Dortmund senden. Oder Sie schicken die Lösung einfach per mail an mietermagazin@dogewo21.de

Einsendeschluss ist Freitag, der 20. April 2018. DOGEWO21 wünscht viel Glück!

HENSSELER TISCHT AUF



Das Lösungswort aus Heft 1/2018 lautet JAHRESWECHSEL.

Alle Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

A crossword puzzle grid with the following letters filled in:

- Row 1: A 1 I S
- Row 2: I C
- Row 3: L D
- Row 4: K L

Nur zwei Figuren sind genau gleich. Weißt du, welche es sind?

DOGEWO21 KOMPAKT

DORTMUND ZEIGT SICH BUNT

Hingehen, mitmachen und staunen: Bei „DORTBUNT! Eine Stadt. Viele Gesichter“ am 5. und 6. Mai präsentiert Dortmund einmal mehr seine buntesten Facetten. Schauplatz ist die Innenstadt, in der sich Institutionen, Vereine, Kirchen, Gewerkschaften, Künstler und viele andere im Rahmen des Stadtfestes vorstellen. Flagge für die Wohnungswirtschaft zeigt DOGEWO21 in einem gemeinsamen Auftritt mit dem Spar- und Bauverein, Vivawest und LEG, mit dem die Unternehmen an ihre Kampagne „Dortmund wohnt bunt“ von 2015 anknüpfen. Am Familientag (Sonntag, 6. Mai) warten eine Menge Überraschungen in Form kleiner Präsente. Wir freuen uns auf Sie!



SPENDE FÜR BERATUNGSSTELLE



Über eine Spende in Höhe von 950 Euro freut sich die Beratungsstelle für Wohnungslose beim Diakonischen Werk Dortmund und Lünen gGmbH. Der Betrag, zu dem auch DOGEWO21 beigesteuert hat, stammt aus den Erlösen des traditionellen Adventsmarktes, den die Nachbarschaftsagentur Löttringhausen jährlich neu organisiert. Leiterin Heike Rolfsmeier überreichte die Spende an Thomas Bohne, Leiter der Beratungsstelle für Wohnungslose. Sie will das Geld in die aufsuchende medizinische Hilfe für Obdachlose investieren.

KEIN MARKT WIE JEDER ANDERE

Zum Frühlingsauftakt am Davidismarkt laden Händler gemeinsam mit dem Stadtbezirksmarketing am Samstag, 21. April. Neben den üblichen Marktprodukten gibt es Beratung zu aktuellen Themen wie Betreuung, Unterstützung und ehrenamtliches Engagement. Im Haus von Bethel.regional, Von-der-Tann-Straße 40, stehen Reinoldi-Gemeinde, Freiwilligenagentur, Polizei, Seniorenbeirat und Seniorenbüro für Fragen zur Verfügung. Der Davidismarkt in der östlichen Innenstadt ist der beliebte Treffpunkt für Menschen aus dem Kaierstraßenveritel, Körne und der Gartenstadt. H.

Bei Trickbetrüchern

Mieter auf Zack

Vorsicht, Falle: Mal geben sich Trickbetrüger am Telefon als nahestehendes Familienmitglied aus („Enkeltrick“), mal als Polizeibeamter, der nach Vermögen und Wertsachen fragt.

Mit einer anderen Masche haben es Betrüger vor Kurzem auch bei Mietern von DOGEWO21 versucht. Doch die waren sofort auf Zack. Es war ein merkwürdiger Auftritt zu ungewöhnlicher Zeit: Gegen 21 Uhr klingelten zwei Männer an einer Wohnungstür an der Immermannstraße und gaben sich als Mitarbeiter von DOGEWO21 aus. Sie müssten für eine Prüfung dringend in die Wohnung. Die Hausfassade lasse eine „außergewöhnliche Wärmeentwicklung“ erkennen, erklärten sie dem verdutzten Mieter. Wie zum Beweis hielten sie ihm flüchtig ein Tablet mit einem vermeintlichen Wärmebild hin. Doch der Auftritt des Duos kam dem Mieter spanisch vor. Er wies die Männer ab und hakte am nächsten Tag bei DOGEWO21 nach.

„Das war genau die richtige Reaktion“, sagt Heiko Bahn, Bereichsleiter Bestandsmanagement von DOGEWO21. Er weiß von ähnlichen Überumpelungsversuchen auf der Stadtkrone Ost und in der Glückaufsegenstraße in Hachoney. DOGEWO21 hat reagiert und allen Mieterinnen und Mietern einen Flyer mit Tipps zukommen lassen, wie sie sich vor solchen und vergleichbaren Maschen schützen und auf Nummer sicher gehen können. „Unsere Mitarbeiter suchen Mieter ausschließlich während unserer Servicezeiten auf“, stellt Heiko Bahn klar. „Nicht aber abends oder am Wochenende – es sei denn, es geht um einen Notfall wie etwa einen Wasserrohrbruch.“ Und auch dann haben Mieter die Möglichkeit, sich über einen Anruf bei DOGEWO21 unter Telefon 1083-0 Gewissheit zu verschaffen. Generell gilt: Ohne vorherige Anmeldung steht kein Mitarbeiter von DOGEWO21 vor der Wohnungstür. „Unsere Mitarbeiter melden ihren Besuch in der Regel schriftlich an“, sagt Heiko Bahn. Sollte Ihnen, liebe Mieterinnen und Mieter, auch dann etwas merkwürdig vorkommen, obwohl Ihr Besuch einen Mitarbeiterausweis zeigt – scheuen Sie nicht, zum Telefon zu greifen und sich zu vergewissern. Auch Ausweise können gefälscht werden.

Vorsicht: Trickbetrüger!



DOGEWO21
Hier bleibt sich!

WWW.DOGEWO21.DE

BEI RÜCKFRAGEN

- Wenn Sie auf Nummer sicher gehen wollen, steht Ihnen für Rückfragen die Rufnummer 10 83-0 zur Verfügung.
- Die Servicezeiten von DOGEWO21 sind montags bis donnerstags von 7.30 Uhr bis 16.30 Uhr sowie freitags von 7.30 Uhr bis 12 Uhr.

Anzeige

Bahnhofstraße 16
59439 Holzwickede
Tel.: 02301 – 9 12 12 – 10
Fax.: 02301 – 9 12 12 – 22
www.universal-gmbh.com
knauf@universal-gmbh.com

Großinstandhaltung am Maiglöckchenweg

Farbe im Wohnquartier

DOGEWO21 bringt Farbe ins Spiel: Diesmal sind es die Häuser im Maiglöckchenweg in Sölde, die im Rahmen einer Großinstandhaltung zu einer auffälligen und unverwechselbaren Adresse werden.

Der Bestand von DOGEWO21 am Maiglöckchenweg umfasst 21 Häuser mit insgesamt 116 Wohnungen. 1960 erstmals bezogen, hat DOGEWO21 begonnen, dem Wohnquartier im Rahmen einer Großinstandhaltung ein neues Erscheinungsbild zu geben. Nach außen wie nach innen. Der erste Bauabschnitt mit zehn Häusern (1 bis 15 sowie 24 und 26) ist in-



zwischen fertiggestellt. Mitte April startet der zweite Bauabschnitt mit weiteren elf Häusern.

Auffallend, aber nicht knallig bunt: So soll sich das Wohnquartier in Sölde künftig präsentieren. Dieser Logik folgend, hat DOGEWO21 ein Konzept entworfen, dass vormals graue Hauswände in farbige verwandelt und so zu einer klaren Adressenbildung beiträgt. Dies gelingt unter anderem durch gedämpfte Grün-, Braun- und Beige-Töne. Neben der Verbesserung des optischen Erscheinungsbildes sorgt DOGEWO21 mit weiteren Maßnahmen für die zukunftsgerechte Gestaltung der Wohnsiedlung: Wie im ersten werden auch im zweiten Bauabschnitt Fassaden, Balkone, Vordächer und Kellerausgänge saniert. Darüber hinaus erhalten alle Häuser freistehende Briefkastenanlagen.

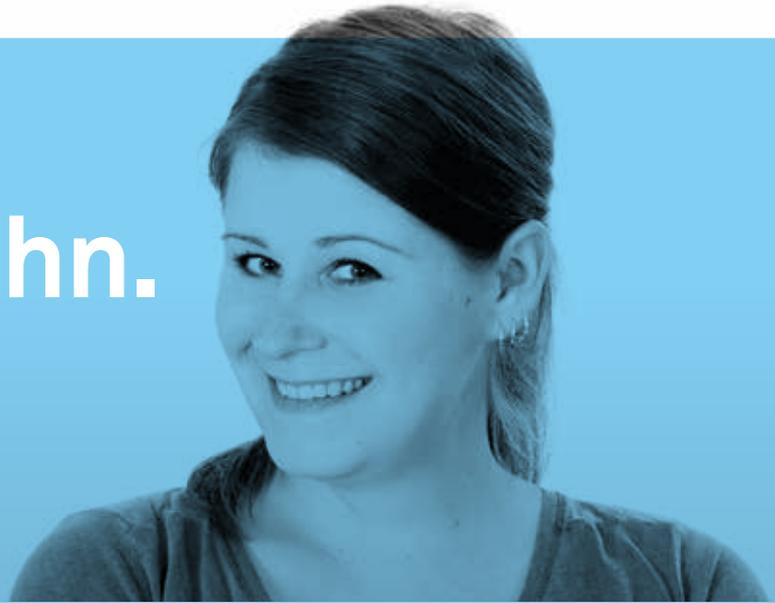
Rund 900.000 Euro investiert DOGEWO21 für die neue Wohnqualität am Maiglöckchenweg. Dabei



nehmen sich die Handwerker auch das Innere der Häuser vor. Sämtliche Treppenhäuser werden gestrichen, die elektrischen Anlagen überarbeitet und die Fenster in den Treppenhäusern getauscht. Der letzte Schritt umfasst dann, wie immer bei Modernisierungen und Instandhaltungen, die Wiederherstellung der Außenanlagen. Bei planmäßigem Verlauf soll die Maßnahme Mitte September 2018 abgeschlossen sein.

Anzeige

Strom
mit Finderlohn.
Wo gibt's
das denn?



Unsere neuen Stromprodukte

GENAU
MEINE
ENERGIE

DEW21

Unser Produkt Strom Premium beinhaltet Leistungen, die Ihnen ein Plus an Sicherheit bieten wie z.B. den Schlüsselfundservice, Handwerker-Notfallhilfen und vieles mehr. Darüber hinaus steht Ihnen unsere DEW21 Vorteilswelt offen mit jeder Menge Spaß, Vergünstigungen, Verlosungen und limitierten Event-Highlights. Einfach mal reinklicken unter dew21.de/strom

→ dew21.de

Crossed Disciplines organisiert TV-Shows

Die perfekte Planung

Wie bekommt man es hin, dass bei einer Fernseh-Show wie „Wetten, dass . . .?“ alles perfekt passt, von der baulichen bis zur technischen Seite? Jens Labuschewski, Geschäftsführer von Crossed Disciplines, weiß das sehr genau.

Veranstaltungen, egal ob künstlerische, werbliche oder auch Jubiläen, wirken nur, wenn eine perfekte Vorbereitung dem eigentlichen Anlass den Raum gibt zu glänzen. Wenn alles bedacht ist und bereit steht, wenn die Infrastruktur stimmt, Genehmigungen eingeholt sind und die Technik funktioniert, dann tritt Jens Labuschewski einen Schritt zurück. „Wir sind ganz gut im Organisieren“, meint der Geschäftsführer des Unternehmens Crossed Disciplines ein wenig bescheiden, „aber Kunst und Gestaltung können andere besser als wir.“ Wenngleich er eine Meinung dazu hat.

Womit er früher als Roadie eher hobbymäßig begonnen hatte, führt er nun als Ingenieur weiter. Sein Ingenieurbüro für technische und bauliche Veranstaltungsplanung koordiniert die Planung und Umsetzung aller baulichen, logistischen



Bis ins Detail bereiten sich Ingenieur Jens Labuschewski (M.) und sein Team vor.

und technischen Belange bei Veranstaltungen unter Berücksichtigung finanzieller, terminlicher und qualitativer Anforderungen. Kurz gesagt – alles. Wenn man ihn fragt, für wen er und seine beiden Mitarbeiter schon geplant haben, wird er einsilbig. „Leider dürfen wir oft nichts dazu sagen, weil das unsere Auftraggeber nicht wollen.“ Freigegeben zur Information sind allerdings Hochkaräter wie die TV-Dauerbrenner „Deutschland sucht den Superstar“ und „Wetten, dass ...?“ Besonders bei DSDS wird deutlich, wie umfangreich und schwierig die Arbeiten sein können. Die jeweiligen Finalshows der Staffeln lagen einmal im österreichischen Ischgl auf 2500 m Höhe, das andere Mal im hes-

sischen Salzbergwerk Merkers in 900 m Tiefe. Anforderungen wie sie unterschiedlicher nicht sein können, wenn ein komplettes Fernseheteam das bestens ausgestattete TV-Studio verlässt. „Dann kommen Leute wie wir ins Spiel“, so der 42-jährige Techniker. Was muss man sicherheitstechnisch beachten, wie sorgt man für eine ausreichende Stromversorgung, wie schafft man in welcher Reihenfolge das technische Material in den Stollen - Crossed Disciplines liefert Antworten auf Fragen, die sich Veranstalter oft neu stellen. „Es macht ja schließlich

„**Besonders bei DSDS wird deutlich, wie umfangreich und schwierig die Arbeiten sein können.**“

“

keinen Sinn, wenn alle gleichzeitig am Förderkorb stehen ...“ Kreative Geister dächten gerne nur an die Umsetzung ihrer Ideen. „Wir müssen sie dann leider oft auf den Boden der Tatsachen zurückholen, weil Kosten, technische Umsetzbarkeit und Sicherheitsgründe dagegen sprechen.“ Dann müsse man nachjustieren. Genau darum geht es bei Crossed Disciplines: Für eine Umsetzbarkeit zu sorgen, ohne die Idee zu verwässern. Meister des Möglichen könnte man sie auch nennen. Diese Fähigkeit führte das Unternehmen im vergangenen Jahr bis nach Las Vegas und Kapstadt. Für wen? Labuschewski lächelt – und sagt nichts.

Crossed Disciplines ist gerade umgezogen. Bis dato waren sie in einer Immobilie an der B1 untergebracht, in das sich viele Planungs- und Softwarebüros eingemietet haben. „Es war Zeit für eine Veränderung“, stellt Labuschewski fest, „ein Flur mit sechs Büros, das war uns irgendwann zu unspektakulär.“ Er wollte eine eigene Adresse. Gefunden haben sie die bei DOGEWO21, im ehemaligen Pförtnerhäuschen des Depots an der Immermannstraße. Roter Backstein, historischer Bezug, ein schöner, halbrunder Bau mit Charakter. Genau das Richtige für Leute, die um die Ecke denken müssen.



Anzeige

Ihre AWO Tagespflegeeinrichtungen – Jetzt 4x in Dortmund:
Tagespflege im Eugen Krautscheid Haus · Tagespflege Möllershof
Tagespflege Westhoffstrasse · Tagespflege Wickede

Leistungen

- Angehörigenarbeit (Angehörigenabende, Erfahrungsaustausch)
- Spezielle Betreuungsangebote für Menschen mit Demenz
- Bewegungstraining (Spaziergänge, Bewegungsübungen)
- Betreuungszeiten bis 19.00 Uhr und am Wochenende
- Fahrdienst (Hin- und Rückfahrt)
- Gedächtnistraining



Arbeiterwohlfahrt
**Unterbezirk
Dortmund**

**Ihre Ansprechpartner
Mirko Pelzer**

Tel.: (0231) 3 95 72 15

Mobil: (0162) 1 06 79 94

Email: m.pelzer@awo-dortmund.de





DORTMUNDQUIZ



Nach Angaben der H-Gesellschaft befördern die Hängerkabine bis zu 8000 Fahrgäste am Tag. Bald vielleicht noch mehr? (Frage 5).

- 1** Im zurückliegenden Jahr 2017 sind erstmals seit 2008 wieder mehr als 2 Millionen Passagiere durch das Terminal am Dortmunder Flughafen geströmt. Welche Airline hatte mit mehr als die Hälfte aller Passagiere dabei das größte Aufkommen?
 A Easyjet
 B Eurowings
 C Wizz Air

- 2** DOGEWO21 feiert in diesem Jahr das 100-jährige Bestehen. Auch eine andere Dortmunder Einrichtung bereitet sich 2018 auf einen runden Geburtstag vor. Welche?
 A Die Technische Universität (TU) wird im Dezember 50 Jahre alt.
 B Das Deutsche Fußballmuseum feiert im Oktober sein zehnjähriges Bestehen.
 C Das Konzerthaus in der Brückstraße besteht im Juni seit 20 Jahren.

- 3** Der Dortmund-Ems-Kanal, 1899 in Betrieb genommen, verbindet Dortmund über rund 265 Kilometer mit welcher Stadt am anderen Ende?
 A Bremerhaven.
 B Emden.
 C Hamburg

- 4** Seit etlichen Jahren betreiben Studenten der Technischen Universität (TU) Dortmund ein Hochschulradio, das auf der Frequenz 93.0 Mhz und über Ka-

bel auf 88,4 Mhz zu empfangen ist. Wie heißt der Radiosender?
 A Radio 91.2
 B Eldoradio
 C Lokalzeit Ruhr

5 Dortmunds H-Bahn pendelt auf der Linie 1 werktags im Zehn-Minuten-Takt über eine Strecke von drei Kilometern zwischen Technologiezentrum, Uni-Campus und Eichlinghofen. Ungefähr ab Mitte 2018 soll sich daran etwas ändern. Was denn genau?
 A Die H-Bahn soll dann auch samstags fahren.
 B Sie soll auf einen Fünf-Minuten-Takt umgestellt.
 C Sie soll samstags und sonntags fahren, dann aber mit ausgedünnten Takten.

6 Wo trainieren eigentlich die BVB-Profis?
 A Auf dem Gelände des Trainingszentrums an der Adi-Preißler-Allee in Brackel.
 B Im Stadion Rote Erde.
 C Im Signal Iduna Park.

7 Theoretisch könnte der geplante Ausbau der B1 zwischen der Anschlussstelle Dortmund Ost (B236) und dem Autobahnkreuz Dortmund/Unna in diesem Jahr starten. Nach der Erweiterung auf je drei Fahrspuren bis 2022 wird die B1 auf diesem Abschnitt ...
 A ...zur Autobahn A44.
 B ...zur Autobahn A40.
 C ...zur Autobahn A45.

LÖSUNG

Für jede richtige Antwort gibt's einen Punkt.
 0 – 2 Es kann nur besser werden...
 Wir empfehlen: regelmäßig mitmachen!
 3 – 5 Sicherer Mittelfeldplatz! Im Training bleiben, dann ist alles drin.
 6 – 7 Wie ging das früher bei „Dalli Dalli“: Das war Spitze!
 1C//2A//3B//4B//5A//6A//7B

Anzeige

Wege ins Ausland – Eurodesk Beratungsstelle Dortmund

Eurodesk informiert und berät kostenlos, trägerübergreifend und neutral über Auslandsaufenthalte weltweit! Außerdem ist die Auslandsgesellschaft Aufnahme- und Entsendeplattform des Europäischen Freiwilligendienstes und organisiert Jugendaustausch- und Highschool-Programme (u.a. USA und Israel).

Ob Freiwilligendienst, Work&Travel, Workcamp oder Au-pair in Spanien, Neuseeland oder China – Eurodesk informiert junge Leute kostenlos, neutral und trägerübergreifend über Wege und Möglichkeiten, ins Ausland zu gehen, und berät Fachkräfte, die mit jungen Menschen arbeiten, über nationale und europäische Förderprogramme.

Mehr unter: www.rausvonzuhause.de und www.europa.eu/youth

Wir beteiligen uns gern an Orientierungstagen bzw. Informationsveranstaltungen zum Thema „Wege ins Ausland“ in Schulen – auch außerhalb von Dortmund. Sprechen Sie uns an!

Besuchen Sie uns auf der nächsten „JuBi – Die JugendBildungsmesse“ Samstag, 16. Juni 2018, 10–16 Uhr Leibniz-Gymnasium, Dortmund

Kontakt:
 Laure Geslain, Dirk Schubert
 Auslandsgesellschaft NRW e.V.
 Steinstr. 48, 44147 Dortmund
www.auslandsgesellschaft.nrw
eurodesk@agnrw.de, Tel. 0231 838 00 33

Beratung (nur nach Terminvereinbarung):
 mo bis do, 14–16 Uhr
 (Gezielte Beratung über Freiwilligendienste, mi, 14–16 Uhr)



Die Welt besser verstehen

www.auslandsgesellschaft.nrw

lernen Austausch informieren Reisen
eigen Begegnung erklären Motivation entdecken
Sprachkurse schreiben informieren entdecken
bürgerschaftliches Engagement einmischen Kultur
Ehrenamt Jugendaustausch Politik zusammenleben
denken Beratung Integration Erfahrung beraten entdecken
Europa Motivation Freundschaften Brücken Humanität
entdecken informieren Toleranz Auslandspraktikum erklären
weit Work & Travel Volkerverständnis Wirtschaft offen
internationale Politik English Humanität erleben Sprache
Offenheit Dialog Adventure Camps Demokratie berichten
begreifen Erfahrung erzählen transparent Veranstaltungen
verstehen Neugier politische Seminare Vermittlung
erleben Geschichte Eurodesk tragen diskutieren lachen
Au Pair chatten Zivilgesellschaft Freiwilligendienste
mitwirken Engagement Brücken bauen verstehen reisen
Erinnerung High-School begreifen lesen Studienreisen erzählen

Eurodesk Dortmund/Auslandsgesellschaft NRW e.V., Steinstraße 48, 44147 Dortmund
 Telefon: 0231 8 38 00-33, eurodesk@agnrw.de, www.agnrw.de



**100%
EDG**